

VILLA DE Madrid

JUNIO 1992

Suplemento especial



Los VERANOS DE LA VILLA
TRES MESES DE CULTURA EN VIVO

Ayuntamiento de Madrid

TU PAPEL ES IMPORTANTE NO LO TIRES A LA BASURA

El Área de Medio Ambiente, como complemento a la Campaña de Recogida Selectiva de Papel y Cartón en marcha en Santa Eugenia, Guindalera, Moratalaz y Vicálvaro, ha puesto a disposición de todos los madrileños unos contenedores para papel y cartón en las dependencias municipales, en espera de que la Campaña se amplíe a toda la ciudad a lo largo de los próximos dos años.

Puntos de recogida de papel y cartón:

ARGANZUELA
Planetario
Parque de Tierno Galván, s/n
Tfno.- 539 13 57

BARAJAS
Junta Municipal de Barajas
Plza. Mercurio, 1
Tfnos.- 588 81 57/58
Centro Cultural V. Barajas
Botica, 10
Tfno.- 329 16 76

CARABANCHEL
Junta Municipal de Carabanchel
Plza. Carabanchel, s/n
Tfno.- 462 83 29
Casa Cultural García Lorca
Eugenia de Montijo, 105
Tfno.- 208 80 15
Centro Cultural Juvenil de Oporto
Avda. Oporto, 78
Tfno.- 460 39 12

Centro Servicios Sociales
Monseñor Óscar Romero, 42
Centro Cultural Blasco Ibáñez
Soldado J.M.ª Rey, 44
Tfno.- 471 99 30
Cárcel Mujeres Carabanchel
Avda. los Poblados, s/n
Tfno.- 462 01 00
I.M.D. La Mina
Monseñor Óscar Romero, s/n
Tfnos.- 466 12 78 - 466 17 32

CENTRO
Junta Municipal de Centro
Tfno.- 588 14 48
Centro Cultural Puerta de Toledo
Puerta de Toledo, esq. c/ Paloma
Tfno.- 266 27 28
Centro Cultural Lavapiés
Olivar, 46
Tfnos.- 467 30 39 - 467 33 27
Centro Servicios Sociales
Puerta Toledo
Paloma, 39
Tfno.- 265 77 00

CHAMARTÍN
Junta Municipal de Chamartín
Príncipe de Vergara, 146
Tfno.- 588 65 75

Centro de Servicios Sociales
Santa Hortensia, 15
Tfno.- 519 39 46
Centro Cultural Nicolás Salmerón
Mantuano, 51
Tfno.- 413 48 69

I.M.D. Chamartín
Plza. del Perú
Tfnos.- 350 13 38 - 350 12 23

CHAMBERÍ
Junta Municipal de Chamberí
Plza. de Chamberí, 4
Tfno.- 588 67 95
Centro Cultural Galileo
Fernando el Católico, 35
Tfno.- 593 22 00

CIUDAD LINEAL
Junta Municipal de Ciudad Lineal
Hermanos G.ª Noblejas, 14
Tfno.- 588 75 83
Centro Cultural Príncipe de Asturias
Hnos. G.ª Noblejas, 14
Tfno.- 588 75 64

Centro Cultural San Juan Bautista
San Nemesio, s/n
Tfno.- 415 77 05
Casa Juventud
María Teresa Saenz de Heredia, 50
Tfno.- 405 58 40
Centro Cultural La Elipa
Santa Felicidad, s/n
Tfno.- 405 53 12
Centro Servicios Sociales Luis Vives
García Noblejas, s/n

FUENCARRAL
Junta Municipal de Fuencarral
Avda. Monforte de Lemos, 40
Tfnos.- 588 68 96/97
Centro Cultural La Vaguada
Avda. Monforte de Lemos, 36
Tfno.- 588 68 83
Centro Cultural Valle Inclán
c/ Arzobispo Morcillo, s/n
Tfno.- 315 10 97
Centro Cultural Rafael de León
c/ Isla de Ons, 14

Tfno.- 201 62 42
Centro Cultural Valverde
c/ Islas Azores, 1
Tfno.- 734 01 78
Oficina Auxiliar El Pardo
Plza. Caudillo, 2
(entrada detrás del edificio)
Centro de la 3ª Edad
c/ Isla de Ons, s/n
I.M.D. B.ª del Pilar
Monforte de Lemos, s/n
Tfnos.- 314 79 43/82

HORTALEZA
Junta Municipal de Hortaleza
Zacarias Oms, 1
Tfno.- 588 76 06
Centro Prom. Empleo Castans Jóvenios
Abizanda, s/n
Tfno.- 764 27 45

Centro Cultural Federico Chueca
Benita de Ávila, 23
Tfno.- 388 23 40
Centro Cultural Hortaleza
Santa Virgilia, 15
Tfno.- 764 48 22
Centro Cultural Huerta la Salud
Mar de Antillas, s/n
Tfno.- 381 39 00
I.M.D. Villa Rosa
Final Mota del Cuervo
Tfno.- 300 36 12
I.M.D. Hortaleza
Estación de Hortaleza, s/n
Tfno.- 754 44 44

LATINA
Junta Municipal de Latina
Rafael Finat, 54
Tfno.- 588 70 50
Centro Cultural Miguel Hernández
Serradilla, s/n
Tfno.- 706 63 21
Centro Cultural Fernando de los Ríos
Camarena, 10
Tfno.- 717 06 11
Casa de la Juventud
Cayetano Pando, 8
Tfno.- 479 81 14
Centro Servicios Sociales
Camarena, 10
Tfno.- 718 08 50
Parroquia Santo Domingo Guzmán

Camarena, 183
Centro 3ª Edad Campamento
Azor, s/n
Tfno.- 586 37 21
Biblioteca Municipal de Cebreros
Cebreros, 66
Tfno.- 479 69 64
I.M.D. Aluche
General Fanjul, 14
Tfnos.- 706 28 68/69
I.M.D. Casa de Campo
Avda. del Ángel, s/n
Tfno.- 463 00 50
I.M.D. La Latina
Plza. Cebada, 1
Tfno.- 265 80 31

MONCLOA-ARAVACA
Junta Municipal de Moncloa
Plza. Novelda, 1
Tfno.- 588 69 82
Centro Cultural Aravaca
La Zarza, s/n
Tfno.- 307 82 77
Centro Cultural Juan Gris
Francos Rodríguez, 100
Tfno.- 450 78 65
Centro Cultural Julio Cortázar
Antonio Machado, s/n
I.M.D. José M.ª Cagigal
Santa Pola, s/n
Tfno.- 247 12 82

MORATALAZ
Junta Municipal de Moratalaz
Fuente Carrantera, 8
Tfno.- 588 74 12
I.M.D. Moratalaz
Encomienda de Palacios, s/n
Tfnos.- 772 71 21/00
I.M.D. La Elipa
Prolong. O'Donnell, s/n
Tfnos.- 430 35 11 - 430 33 58

RETIRO
Junta Municipal de Retiro
Menéndez Pelayo, 14
Tfno.- 588 63 53

SALAMANCA
Junta Municipal de Salamanca
Velázquez, 52
Tfno.- 435 09 10
Centro Cultural Buenavista

Avda. de los Toreros, 5
Tfno.- 355 50 27

SAN BLAS
Junta Municipal de San Blas
Torrearias, 2
Tfno.- 588 90 74
Centro Cultural Antonio Machado
Arcos de Jalón, s/n
Tfno.- 313 41 37
Centro Cultural Miguel de Cervantes
Fenelón, s/n
I.M.D. La Concepción
Virgen del Portillo, s/n
Tfnos.- 403 90 20/21
I.M.D. San Blas
Avda. de Hellín, 79
Tfnos.- 320 98 18/79

TETUAN
Junta Municipal de Tetuan
Bravo Murillo, 357
Tfno.- 579 08 72
Centro Cultural José de Espronceda
Almansa, 9
Tfno.- 553 61 60
Centro Cultural la Remonta
Plza. de la Remonta, s/n
Tfnos.- 572 02 73/74
I.M.D. Dehesa de la Villa
S. Ángel de la Guarda, s/n
Tfno.- 450 73 44
I.M.D. Triángulo de Oro
Bravo Murillo, s/n
Tfno.- 571 41 17

USERA
Junta Municipal de Usera
Avda. Rafaela Ibarra, 41
Tfno.- 588 72 96
Casa de la Juventud
Hermenegildo Bielsa, s/n
Tfno.- 476 82 03
Orcasur
Plza. del Pueblo, s/n
Tfno.- 317 86 45
Meseta de Orcasitas
Plza. de la Asociación, s/n
Tfno.- 341 56 77

VALLECAS
Junta Municipal de Vallecas
Villa
P.º Fco. García Lorca, 12
Tfno.- 588 78 53
Junta Municipal Puente Va-

llecas
Avda. Albufera, 42
Tfno.- 588 73 02
Centro Cultural Alberto Sánchez
Risco del Peloeche, s/n
Tfno.- 478 27 24
Talleres Creatividad Vallecas
c/ Sierra Carbonera, 74
Tfno.- 477 71 14
Talleres Creatividad del Pozo
Avda. de las Glorietas, 19-21
Tfno.- 786 02 11
Centro Cultural Fco. Fatou
Manuel Vélez, 10
Tfno.- 777 97 68
C. Público Asturias
c/ Los Asturianos (Palomeras)
Tfno.- 785 06 80
I.M.D. Cerro Almodóvar
Ctra. Valencia, Km. 9
Tfno.- 331 41 04
I.M.D. Palomeras
Avda. de la Albufera, s/n
Tfno.- 777 49 01

VICALVARO
Junta Municipal de Vicálvaro
Plza. Antonio de Andrés, 4
Tfno.- 588 79 22
Centro Cultural el Madroño
P.º Artilleros, s/n
I.M.D. Vicálvaro
Villablanca, s/n
Tfno.- 776 98 74

VILLAVERDE
Junta Municipal de Villaverde
Arroyo Bueno, 53
Tfno.- 588 77 73
Centro Cultural San C. de los Angeles
Plza. Pinazos
Tfno.- 588 77 73
Centro Cultural Ágata
Plza. Ágata
Tfno.- 588 77 73
Centro Cultural Los Rosales
Concepción de la Oliva, 17
Tfno.- 588 77 73
Centro Servicios Sociales
Villalonso, s/n
Tfno.- 588 77 73
I.M.D. Orcasitas
Rafaela Ibarra, s/n
Tfno.- 469 23 74

MEJORAR EL MEDIO AMBIENTE...



ES TAREA DE TODOS.

Ayuntamiento de Madrid



Sumario

UNA CÁTEDRA DE DIVERSIÓN. Por Ignacio Amestoy...4

DEL BOTIJO AL FRIGORÍFICO. Por Rafael Florez.....7

MADRID, EN VERANO Y CON DINERO, BADEN-BADEN. Por Fernando Martínez Laínez.....10

PROGRAMA DE LOS VERANOS DE LA VILLA.....13

UN ATRACTIVO ENCUENTRO CON LA CULTURA. Por Pedro Ortiz.....14

LAS MIL Y UNA FIESTAS. Por Pedro Montoliú.....25

MÚSICA: CON RITMO CASTIZO. Por José Julio García y Armando Vázquez..... 28

TRES VÍRGENES VERBENERAS. Por Ángel del Río, Luis Satre y Mercedes Luque..... 31

EL VERANO AMANSA A LAS FIERAS. Por Francisco Herrera, portavoz del Grupo Municipal de Izquierda Unida 34

RESCATAR UN MADRID VITALISTA Y POPULAR. Por Ana María de Vicente-Tutor Guarnido, Portavoz Adjunto del

Veranos de sosiego y ocio

L

lega el verano y con él los madrileños pueden disfrutar con mayor sosiego del buen tiempo y las horas de ocio. Los "Veranos de la Villa", nuestra programación cultural para estas fechas, está plenamente consolidada y adaptada, en su variedad, a los gustos y preferencias de los miles y miles de personas que cada año concurren a este dilatado acontecimiento.

Como Alcalde de la Villa y Corte siento honda satisfacción al presentar unos actos, para 1992, muy ambiciosos e interesantes. Jazz, zarzuela, ballet, flamenco, teatro, cine, música, y otras muchas manifestaciones artísticas van a tener asiento, durante estos meses, en nuestra capital.

Si algo ha de definir la programación de este año, hemos de hablar sin duda del empeño y la ilusión con que se ha trabajado para abarcar los deseos manifiestos de nuestros vecinos, grandes y pequeños, y de la calidad de los actos recogidos en esta fiesta estival, que llegará en esta ocasión hasta escenarios inéditos en celebraciones anteriores.

Este año es especialmente significativo, tanto por celebrarse en nuestra ciudad la Capital Europea de la Cultura, como por conmemorarse el Quinto Centenario del Descubrimiento de América. Encuentro de dos mundos, el Ayuntamiento de Madrid acoge una programación especial, tanto la realizada por el Consorcio de la capital Europea de la Cultura, como la realizada por la Sociedad Estatal Quinto Centenario y enmarcado en la II Cumbre de Jefes de Estado Iberoamericanos, que tendrá lugar del 22 al 24 de julio.

Espero que todos los madrileños se sientan atraídos por esta llamada al ocio y al esparcimiento. Que sepamos, aprovechando esta época tan propicia, reunirnos en torno al atractivo que siempre ejerce la actividad cultural y disfrutar de todas las propuestas, en la armonía que proporciona una pacífica convivencia.



José María Álvarez del Manzano

Alcalde de Madrid

Director: MANUEL QUINTERO

Coordinadora: Anabel González Gárate

Colaboradores: Ignacio Amestoy, Rafael Flórez, Fernando Martínez Laínez, Pedro Montoliú, Ángel del Río, Luis Satre, Mercedes Luque, Armando Vázquez, José Julio García, María Jesús Iglesias, Ana Gutiérrez, Charo Sánchez, José Miguel Jiménez Lora, Javier Taylor y José Luis López.

Fotografía de portada: Luis Milla

Ilustraciones: Eduardo González

Fotografías: Luis Milla, Vimagen y Archivo Villa de Madrid.

Fotomecánica: Gama Color. Julián Camarillo 7. 28037 Madrid

Imprime: Avenida Gráfica S.A. Severo Ochoa 5. 28914 Leganés (Madrid)

Depósito legal: M-33.068-1990

Ayuntamiento de Madrid

Para qué lo vamos a negar, Madrid siempre ha tenido el cuerpo de jota. No sabemos, muy a ciencia cierta, lo que ocurría en la vida cotidiana de este lugar de la Mancha antes de que los Austrias se trajeran a orillas del Manzanares la capitalidad de las Españas, pero nos imaginamos a los moritos, que la amamantaron durante siglos,

no menos jacarandosos que sus sucesores cristianos.

Ignacio Amestoy

Tal vez la especial ubicación geográfica de la urbe, cerca de una sierra y con buenas aguas, y su climatología, mayormente bonancible, hayan propiciado una especial inclinación de sus moradores a la diversión; término que se emplea aquí en el más puro sentido orteguiano, no se vaya a pensar otra cosa. Aunque Madrid siempre ha tenido un problema, su verano. Problema que, hay que decirlo prontamente, con los aires acondicionados encontró un alivio en los últimos lustros. Porque ni el botijo, el hielo, el abanico o el ventilador fueron remedio para la tal enfermedad. Así, mientras se gozaban y aprovechaban las otras estaciones, el madrileño no halló fórmula, hasta hace poco,

para sacarle el jugo a todo el calendario sin excepción. De los gozos que primaveras y otoños otorgaban en esta villa y esta corte no hay que hacer mención, que otras plumas más engalanadas, desde Lope de Vega a Eugenio d'Ors, lo hicieron muy bien. Pero del verano apenas quedan loas porque lo que quedan son más bien maldiciones. Ya que, en verano, Madrid no ha sido nunca refugio placentero; nunca el Corredor del Prado, el Retiro o la Casa de Campo fueron remedio para el sol justiciero de la canícula. Todo lo más, algo a tenerse muy en cuenta desde luego, para sus lunas...

De esta forma, el estío extrañamente fue madrileño. Los mayos de San Isidro eran el punto y final de un curso que había nacido en las escurriduras de agosto, allí cuando las noches ganan en largura y las sombras nos empezaban a acompañar más generosamente de día en día. Tal era el sofoco que Madrid traía, de San Isidro a la Paloma, que tanto reyes como duques, marqueses, secretarios, pendolistas, cardenales y abadesas, curas y sacristanes, hijos de algo y algún que otro hijo de nada, más de un monaguillo diestro en badajos y campanas y más de una confesora diestra en completas y maitines; tal era el sofoco que todos tenían en estos cuarteles, veníamos a decir, que cuantos podían, juntos y revueltos o por separado, abandonaban la Babel y se iban al Escorial o al Aranjuez, o a otras latitudes de la amplia y diversa España, para estarse a la fresca. Para la tropa, el alivio de San Antonio de la Florida, San Cayetano o el Tetuán de las Victorias; la fiesta, el experimento, con gaseosa; o sea, clara con limón y mucha imaginación. Y el género, en el interior, por el calor...

Todo lo dicho sirve hasta que llega el desarrollo y, de la gloria bendita que eran Benidorm,

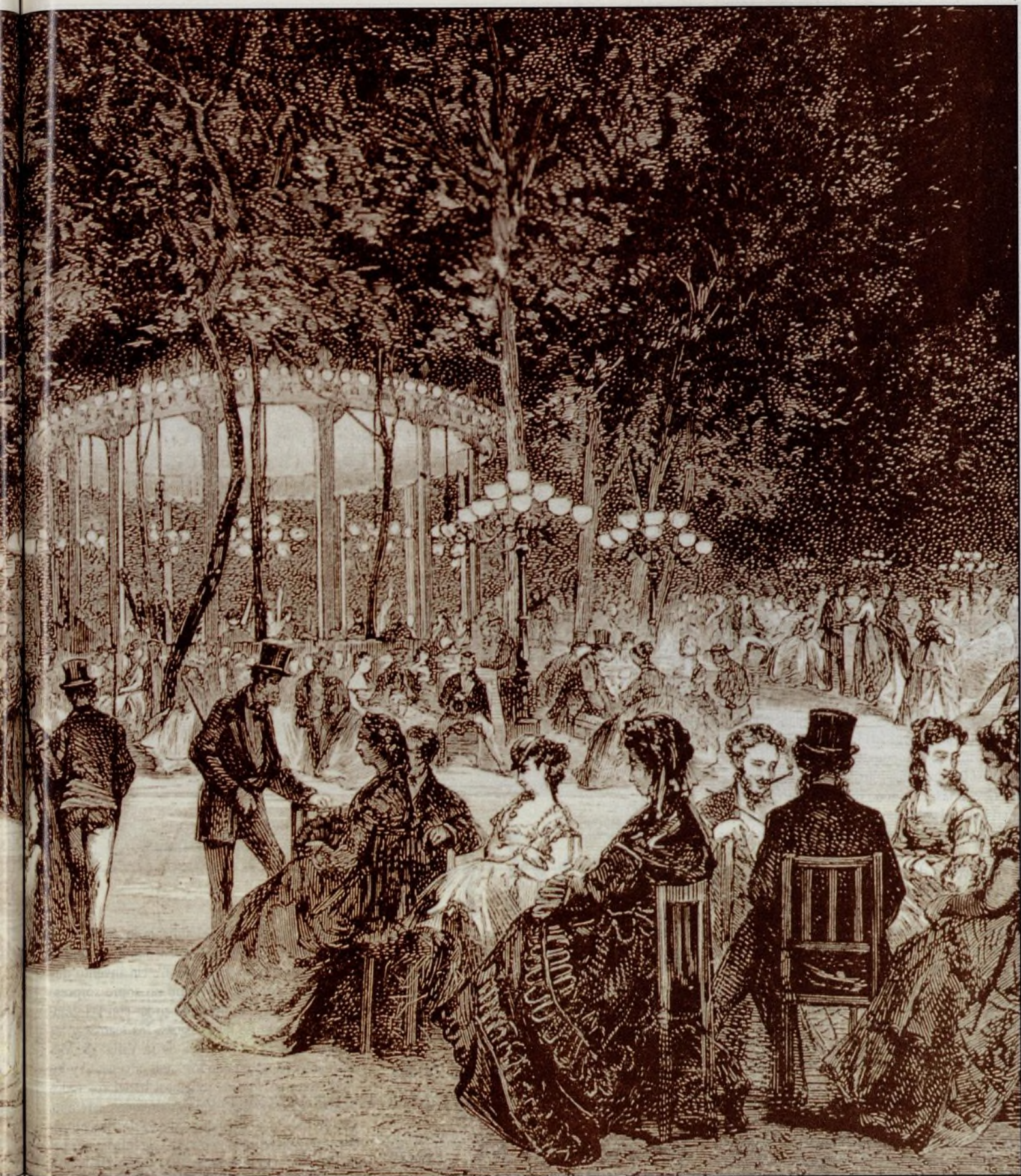


Estos grabados de época recuerdan que, desde hace mucho tiempo, los madrileños aprendieron a combatir los calores con imaginación. El piscolabis en las terrazas y las verbenas ayudaban a sobrevivir en medio de las altas temperaturas. Y además, de paso, los madrileños que no podían huir para estarse a la fresca, aprovechaban la coyuntura para divertirse



Una cátedra

Ayuntamiento de Madrid



de diversión

Ayuntamiento de Madrid

Fiestas, verbenas, romerías, conciertos, bullicio en los paseos plagados de terrazas. El verano madrileño es caluroso, pero siempre había, y hay, un remedio a mano para refrescar el cuerpo y el espíritu



Laredo, Torremolinos y similares, para cuatro y el de la gorra bien es cierto, pasamos al Gran San Blas en que se nos convierte la costa española, gracias a los lazarillos y los ciegos de las especulaciones varias. Pero todo quisque, hay que decirlo, en esas calendas, empieza a veranear y para el Madrid estival, curiosa paradoja, llegan las vacas gordas.

Es la época de la transición; de la transición del botijo al edificio inteligente. Es el momento en el que aquel buen cronista de villanos y villanas que fue, y sigue siendo en la memoria, Alfonso Sánchez, compañero y sin embargo amigo en las cosas de los papeles y de la vida, empezó a preferir el verano de Madrid a cualquiera otra estación del año. Que en Madrid, en agosto y con dinero, decía, Baden-Baden... El programa electoral cotidiano de aquel patriarca podía ser: 1. Se pone a funcionar el cuentakilómetros sobre las trece horas. 2. Una piscinita, después, para despertar el tacto y alegrar la vista. 3. Un vermouth limpiador de cañerías, antes del refrigerio y la correspondiente siesta. 4. A continuación y sin prisas, situarte al caer la tarde en un cinematógrafo. 5. Culminar el trayecto en el Pasapoga. y 6. Lo que venga..., que no hay por qué tecnificar tanto la vida y, de vez en cuando, es bueno improvisar. Moraleja: llevando a rajatabla este vademécum, se sobrevivía como un duque; no de Alba, que eso sería demasiado.

Y, en nueva transición, la más conocida por el personal, pasamos de aquel jónico de la arquitectura ingeniosa de la vida a este corintio de la edi-



ficación inteligente en las nuevas cohesiones autonómicas y los grandes expresos europeos. En estos laberintos, un viejo profesor tuvo la idea de

Los Veranos de la Villa son una mezcla de los "ludi circenses" y los "ludi scaenici" de los romanos, herederos todos de los juegos griegos

Ayuntamiento de Madrid

alegrar el cuerpo y aún el alma de los madrileños en el errático Madrid de los ochenta. Y así surgieron "Los Veranos de la Villa". Un invento que aquí viene este año 92 como un sobre sorpresa que lleva dentro un inmenso circo; con las grandes atracciones de las músicas, los teatros y las danzas. Que "Los Veranos de la Villa" de Madrid, son una mezcla de los "ludi circenses" y los "ludi scaenici" de los romanos, herederos todos de los juegos griegos, que recordamos este año, por cierto, en la hermana ciudad de Barcelona, cuando en la no menos fraterna Sevilla se mira al mundo con una reluciente Exposición Universal.

Veranos de Madrid son los de 1992 cargados con la púrpura de ser esta villa la Capital Cultural de Europa los 365 días del año. Con lo que la carga de "Los Veranos de la Villa" de 1992 se nos torna cátedra para los ciudadanos y para los peregrinos; con cuerpo de jota, claro. Así que, pasen, señores y señoras. Pasen y vean, que Madrid en este verano de gracia de 1992 está llena de cate-
dráticos. Y vamos a aprender mucho. ■



Del botijo al frigorífico

Los madrileños deberíamos clasificarnos cronológicamente en Generación del Botijo, Generación de la Fresquera, Generación del Frigidaire y Generación de los Electrodomésticos.

Uséase: tal cual hemos pasado el largo y cálido verano de nuestras propias vidas, cuando las bicicletas eran para el verano o el largo verano del 36. Hasta hacer sobre nosotros toda una sociología de tomar el fresco, que bien pudiera iniciar Amando de Miguel. Es un ejemplo, digo, junto a la sandía, el melón y el gazpacho a la andaluza.

Rafael Flórez, el Alfaqueque

Ayuntamiento de Madrid

Con eso de la aldea global y la provincia universal profetizada desde "el país vecino" (así llamamos eufemísticamente a Francia, todavía), **Roland Barthes** nos había profetizado el regreso a la provincia como espectáculo de la modernidad Fin-de-Siglo XX, pero lo nuestro es diferente. Los veranos de Madrid constituyen todo un ejemplo socioeconómico que va, efectivamente, del botijo al último frigorífico y la refrigeración individual o por domicilio, sustituyendo al abanico y al ventilador.

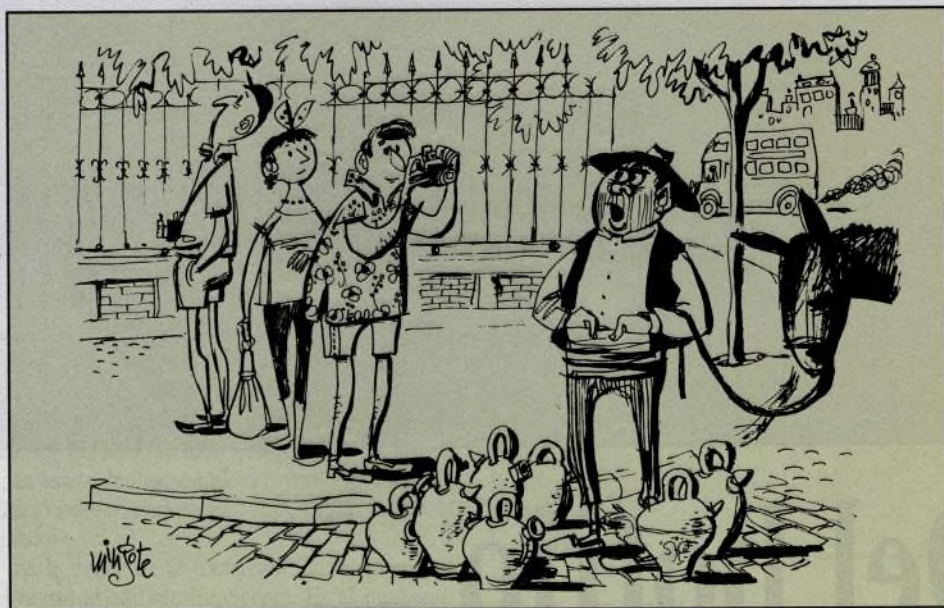
Confieso que he nacido/vivido dentro de las sucesivas generaciones que íbamos a comprar el hielo a las fábricas de barrio (media barra, cuarto de barra), aparte del agua fresca del botijo siempre a la sombra, y la fresquera de la ventana de la cocina. De cuarto de baño, nada de nada. Eso se quedaba para el Barrio de Salamanca y algún otro desperdigado piso con bañera a la antigua. La solución estaba en las casas municipales de baños y el río Manzanares.

El cronista **Corpus Barga** retrataría nuestro último suspiro bajo el título de El verano republi-

Nació para combatir el calor y la sed de los terribles veranos. Pero la sabiduría popular convirtió ese objeto cotidiano en una obra de arte. Variedad de modelos, materiales y gustos estéticos. Los ceramistas ya saben desde hace mucho lo que es vender diseño. Y si no, compruébese ese ancestral olfato comercial en el encantador chiste del maestro Mingote que reproducimos en estas páginas.

botijo que iba a Alicante -la Playa de Madrid de nuestros abuelos y bisabuelos- desde los inicios del ferrocarril en que empezamos los madrileños a salir de veraneo como gente del pueblo que también tiene su corazoncito. Las llamadas "clases altas" siempre lo hicieron a distintos puntos de moda de nuestra geografía nacional, y muy pocos al extranjero. Hoy no se entendería ni lo uno ni lo otro.

No obstante, en la novela de **Pío Baroja** *Las noches del Buen Retiro*, podemos leer cómo se trataba de refrescar por las noches caniculares el personal muy diverso socialmente de aquel Madrid Fin-de-Siglo XIX, un Fin-de-Siglo que duraría hasta la Guerra Europea (1914) o Primera Guerra Mundial, como se dice ahora. Aquel Ma-



- ¡El botijero!... You must to buy Sheeper typical botijos, for to drink a fresh water!... Pour boire de l'eau fraîche!... Achetez vous des broc d'eau

cano y el monárquico (1935) esenciado ahora en este párrafo: "El veraneo popular no es ya el de La Verbena de la Paloma. Los obreros y menestrales madrileños son ahora los reyes domingueros de la Sierra. Veranean recorriéndola en camioneta o se esparcen por las orillas del Manzanares, dedicados al desnudismo. La afición al agua del madrileño no ha hecho aumentar, claro está, el exiguo cauce del Manzanares, y la Sierra del Guadarrama, que todavía algunos entusiastas consideran grandiosa y lejana, resulta ya pequeña para Madrid por su escasez de caminos y su no mucha abundancia de lugares gratos. Pero el hombre crea el paisaje y el madrileño resuelto a tener agua y montaña extiende su domicilio por el Jarama, donde pronto habrá playas auténticas, y por Gredos, adonde vienen los alpinistas hartos de los Alpes".

Cierto que ya había pasado la época del tren-

drid de la frase circulante del político **Silvela** de que el verano aquí era Baden-Baden. Es decir: un balneario. Larga época exaltada de casticismo de sainete con gracia y zumba musical en los teatros y la calle y que paliara como droga del tiempo aquel, tanto las sucesivas desgracias de la política de la Restauración y el patriotismo con la pérdida de las colonias o provincias de América y Filipinas y el hundimiento de la escuadra española por la norteamericana en la bahía de Santiago de Cuba, como las quejas acusatorias de aquella minoría juvenil y culta que era entonces la Generación del 98 y sus precursores y demás adláteres.

Sin olvidarme, y a propósito de la actual sequía, de cómo será este verano del 92 una vez inaugurado en julio el Palacio de Linares con sus fantasmas y bajo la presidencia de un gafe. Acordándonos de aquel verano de 1879 cuando el termómetro marcó en Madrid cuarenta y un grados a la

sombra. Verdadera ola de fuego en que las calles estuvieron desiertas y muchos establecimientos colocaron carteles que decían así: "Cerrado por causa del calor hasta las cinco de la tarde". Mientras el pavimento ardía, las plazas eran hornos de reverbero, según la Prensa, y la ciudad quedaría despoblada, pues quién más quién menos huyó de la quema. Los vecinos dormían en terrazas y azoteas y hasta las aceras de las calles servían de dormitorio con colchones fuera. El Ayuntamiento autorizó en los barrios populares el sacar a la calle colchones y almohadas o tumbonas con lo que, por las noches, los madrileños convertían sus barrios en multitudinarias alcobas al aire libre.

Cuentan las crónicas de la época que desde 1816 los madrileños no habían sufrido tan rigurosos calores como estos de 1879, pues si bien en 1806 y en 1811 la temperatura fue elevadísima, en aquella otra última se anticipaba a la siguiente



Ayuntamiento de Madrid



de 1890 con los cuarenta y un grados a la sombra. De todas las maneras, la de 1879 fue la más seria ya que las fuentes públicas se secaron y sólo una siguió manando agua: la que había en la Plaza de la Cebada, en lo que hoy conocemos como plazuela de San Millán, entre las calles de San Millán, Maldonadas y Toledo.

La entonces existente Fuente de San Antonio, con ocho caños, dejó de manar y la de la Escalinata daba sólo un débil hilo de agua. Tuvieron que ser atendidos numerosos vecinos y también enfermaron el senador **Juan Martín Carramolino**, el pintor **Valentín Cardedera**, el escritor **Santos Alvarez** y el político y poeta **López de Ayala**, que sin reponerse falleció cuatro meses después.

Sin embargo, el pueblo de Madrid no dejaría de ir a los toros. De una de estas corridas es la siguiente reseña en verso:

"Fracuelo, en sudor bañado,
se fue a la res, que sudaba
y en vano el fresco buscaba
bajo un sol endiablado.
Dos pasos dió, desmayado,
y el toro no se movió.
Sólo un pinchazo le dió,
sin exponer alamares,
y el toro, sudando a mares,
se echó y de calor murió".

Posiblemente no se entienda hoy con la refrigeración a la orden del día y toda una técnica especializada en máquinas de hielo en cubitos, frío industrial y comercial, torres de refrigeración, acondicionamiento de aire, climatización y un continuo avance de lo que ya se denomina "tecnologías frigoríficas", aquello de los agua-

duchos en la vía pública sirviendo la horchata, el agua de cebada y la zarzaparrilla. Todo un nivel artesano de temporada fuera de la actual industrialización.

Hasta llegaron a circular tipos muy peculiares como aquel "*el Hidráulico*" que nos ha referido en sus escritos el cronista y escritor costumbrista **Antonio Díaz-Cañabate**, tan cercano a nosotros, que era un experto en aguas con un sólo sorbito ("ésta es de la Fuente del Berro", "ésta es la gorda de los antiguos viajes, y ésta otra de Lozoya"). O aquella viciosa segunda tiple del teatro Martín que acudía de madrugada al Café Universal, de la Puerta del Sol, y se estaba hasta el amanecer bebe que te bebe Lozoya, y cierto periodista que se las daba de ingenioso, y que la tiraba los tejos, le dijo cierta noche:

-Fifi, mi vida, vas a criar en tu estómago, no ranas, sino nenúfares. ■



Madrid *en verano y con dinero* Baden-Baden

Fernando
Martínez
Laínez

Ayuntamiento de Madrid

- ¡Cómo
Se lo
que hab
un luga
dad qui
doce m
zón. Al
bien fa
bolsillo
Con s
bién ot
calvo c
todos l
el Depa
miosida
te.
- Ma
den.



- ¡Cómo te envidio, cabrón!

Se lo dijeron en la oficina en cuanto supieron que había enviado a su mujer y a sus dos hijos a un lugar playero, de esos que prometen la felicidad quincenal en cómodos plazos a pagar durante doce meses. Y la verdad es que podrían tener razón. Allí estaba él, Casto Rodríguez, de 49 años, bien fardado, con más de veinte mil duros en el bolsillo para gastos y todo el Foro por delante.

Con susurro de serpiente se lo había dicho también otro de sus colegas: Desiderio Arroyo, un calvo con mala baba y muy pelotillero, orate de todos los chismes y embustes que circulaban por el Departamento de Timbres, Tasas Varias y Premios Incentivados, del que Casto formaba parte.

- Madrid, en verano y con dinero, Baden-Baden.

La frase de Romanones encerraba una profunda sapiencia para Casto, que no tenía ni vaga idea de dónde caía Baden-Baden, aunque imaginaba que cerca de Tailandia, por aquello de los masajes y las orgías a precio de saldo, que había leído en algún sitio.

Así es que Casto salió de trabajar todavía a buena hora de la tarde y se dispuso a enfrentar la primera de las turbulentas y apasionantes noches que le esperaban. Pero antes, un ramalazo de mala conciencia le asaltó y llamó a Concha, su mujer, desde una cabina pública.

- Habitación 305. Soy su marido.

Pronto le llegó la voz cabreada de Concha, con el ruido de fondo del griterío de los niños, que, al parecer, se sentían aburridos y sin saber qué hacer.

- Los he tenido todo el santo día en la playa y

están como potros. Lloran y se pelean por cualquier cosa, y no puedo callarlos. No sé que coño hacemos aquí.

- Te aseguro que yo también lo estoy pasando mal solo.

- Pues entonces nos vamos mañana. No aguanto aquí dos semanas.

A Casto se le ocurrió el argumento infalible:

- Ya hemos pagado, recuerda. Si te vienes habremos tirado el dinero a la basura y haremos el gilipollas. No te precipites.

Por fin, Casto la convenció. Y cuando cogió el coche para volver a su casa se dio cuenta de lo bien que estaba Madrid. Pocos coches, poca gente, algo de calor, cines, bares y restaurantes refrigerados, aceras despejadas, abundancia de aparcamiento y de chavalas ligeras de ropaje caminando garbosas por cualquier parte. Lo nunca visto.



Llegó a casa, y mientras se duchaba elucubraba sobre las posibilidades que le esperaban. Sin contar cines, teatros y otros espectáculos, podía ir -por ejemplo- a darse un garbeo por las Vistillas, sentarse en una terraza y esperar a ver si ligaba con alguna tía de buen tipo y busto generoso (a ser posible, joven). Ahí se le abrían dos posibilidades: si ligaba, podría llevarse a la chica a tomar unas cañas y luego a cenar. Ese sería el primer paso. Si por un casual no ligaba, pues, como un señor, haría un recorrido por las terrazas de Rosales y posiblemente cenaría de cafetería al aire libre. Serrano o la Gran Vía. Luego, la noche todavía era joven y el Hipódromo, los kioscos de la Castellana y los alrededores de Colón eran un presagio maduro de desmadre. Cantidad de tías dispuestas a todo, con ganas de marcha. Vaya noche que te espera, Casto, porque si todo va mal, lo cual es difícil, siempre te quedan las titis de Capitán Haya y Azca. Aunque eso sí, a la catalana, pagando y con mucho cuidado por los herpes y los sidas. Eso le recordó que necesitaría un condón (o dos) para el remate de la incursión nocturna. Buscó en la mesilla de noche, pero Concha se los había escondido o se los había llevado para ponérselo más difícil. Japuta.

Otro cubata, el filete con patatas fritas y a la cama, o mejor: a la terraza, a disfrutar de esa tranquilidad magnífica del Madrid semivacío

Mientras especulaba con las opciones, se sirvió un cubata cargado. Después salió a la terraza, donde corría una brisa apacible, y se aposentó en la hamaca sintiéndose fresco y relajado. Eso sí que era sosiego. Ni discusiones caseras, ni gritos, ni barullo de tráfico, ni dióxido de carbono su-

biendo a raudales desde el asfalto. La calle estaba tranquila como el sueño de un justo, y hasta le pareció oír piar a los gorriones. Otro cubata, y Casto empezó a pensar que ya era un poco tarde, y que entre ligar, cenar, religar, copenar, discotecar y taxis (si bebes, no conduzcas), la cana al aire le iba a salir más cara que la guerra del Golfo. ¿Y si se hacía un filete con patatas y se abría una lata de mejillones y un par de cervezas? Salir de aventura estaba bien, pero no hacer nada tampoco estaba mal, y además se ahorraría dinero. En el fondo se sentía un poco cansado, y al día siguiente tendría que estar en la oficina antes de las diez.

Al llegar a la mitad del tercer cubata se encontraba un poco mejor que antes, aunque le empezaba a invadir cierto sopor. Una noche de sueño tampoco le vendría mal y todavía le quedaban muchos días para desmadrarse. Tampoco se iba a acabar el mundo mañana. Entonces se le ocurrió que podría llamar a Luisa, una antigua compañera del departamento de Tasas que había pedido excedencia hacía un par de meses, y con la que le hubiera gustado tener un lío. ¿Qué pasaría si la llamaba? Animo, total, sólo tengo que preguntarle cómo le va y tirarle un tejo. Si me dice que sí, es plan de picadero seguro. Ella sabe que estoy de Rodríguez y es una tía liberada, de las que van al grano.

Luisa estaba en su casa. Se acababa de lavar la cabeza, dijo, y también estaba sola porque vivía con una amiga, dijo, que se había marchado de vacaciones. Se acordaba de él y claro que le gustaría salir aunque, dijo, lo que le apetecía era tomar algo por ahí y luego mover el esqueleto en Pacha, Archy o Joy Eslava, algo, en fin, con mucha, mucha marcha, dijo.

Conforme Luisa se iba entusiasmando con la labia, Casto evaluaba los pros y los contras de la situación y sentía que el cansancio volvía. Toda la noche bailando y de copas era demasiado, sin contar con que tenía que trabajar al día siguiente. Admitió para sus adentros, sin pudor, que lo que más le tentaba era no hacer nada. Justo eso, dejar pasar las horas sin mover un dedo. Otro cubata, el filete con patatas fritas y a la cama, o mejor: a la terraza, a disfrutar de esa tranquilidad magnífica del Madrid semivacío, ese Madrid del millón y medio de habitantes que pudo haber sido y no fue y ya no será. Lejos del torbellino y del ruido que habían convertido a la ciudad en un híbrido entre el manicomio y el hipermercado. Todo envuelto en una nube de veneno con el que la gran urbe pedorea a diario a sus abrumados vasallos.

Cuando Luisa terminó de hablar, Casto se excusó torpemente diciendo que se había acordado de que esa noche tenía una cena de trabajo urgente, pero mañana, seguro, la llamaría. Colgó y (¡puf!) se le quitó un peso de encima. Fue a la cocina y achicharró un filete y unas patatas que le supieron a caviar beluga. Luego eructó, puso a Los Panchos en el tocadiscos y abrió dos latas de cerveza.

En la hamaca, desde la terraza, podía distinguir con nitidez la noche descendiendo tranquila sobre la ciudad. Una ciudad ideal, en la que podía sumergirse unos días sin hacer nada. De Rodríguez. Disfrutando de la otra cara de los Veranos de la Villa. Contemplándose el ombligo, ese pozo de sabiduría. Como si estuviera en Baden-Baden. Hasta que los ojos se le cerraran con las primeras luces del alba. ■

Ayuntamiento de Madrid

Un verano con mucho aire



El abanico
es un elemento evocador.
Aunque fue creado para combatir
los calores estivales, rápidamente se convirtió
en un elemento fundamental en la indumentaria
de la mujer. Y ésta, con su elegancia y estilo, lo transformó
en un ser vivo; con movimientos y lenguaje propio. Este verano será
un buen momento de recuperar la tradición del abanico. Será un verano con
mucho aire

Ayuntamiento de Madrid

EL PROGRAMA

VERANOS DE LA VILLA 92

El lenguaje del abanico

En España, especialmente en Andalucía, ha gozado gran favor entre las mujeres este modo de hablar secreto, por lo menos para los no iniciados...

Está siempre basado en colocar el abanico en cuatro orientaciones distintas y en hacerle tomar cinco posiciones diferentes en cada orientación, con lo que se obtienen veinte signos diferentes, suficientes para representar todas las letras del alfabeto, sin hacer distinción entre la B y V, la C y Z, etcétera, etcétera.

Las cinco posiciones distintas correspondientes a cada orientación, se señalaban con otras posiciones o movimientos; como, por ejemplo, presentar el abanico en sentido vertical, inclinarlo al frente, a la derecha o izquierda, al pecho, etcétera.

Tiene, asimismo, el lenguaje del abanico sus expresiones abreviadas, de que se sirven las jóvenes para hacerse entender de sus galanes. Podemos poner los siguientes ejemplos de este lenguaje amoroso:

Apoyar los labios en los padrones del abanico: *No me fio.*

Abanicarse muy despacio: *Me eres indiferente.*

Pasar el dedo índice por las varillas: *Tenemos que hablar.*

Quitarse con los padrones el cabello de la frente: *No me olvides.*

Abanicarse con la mano izquierda: *No coquetéas con ésa.*

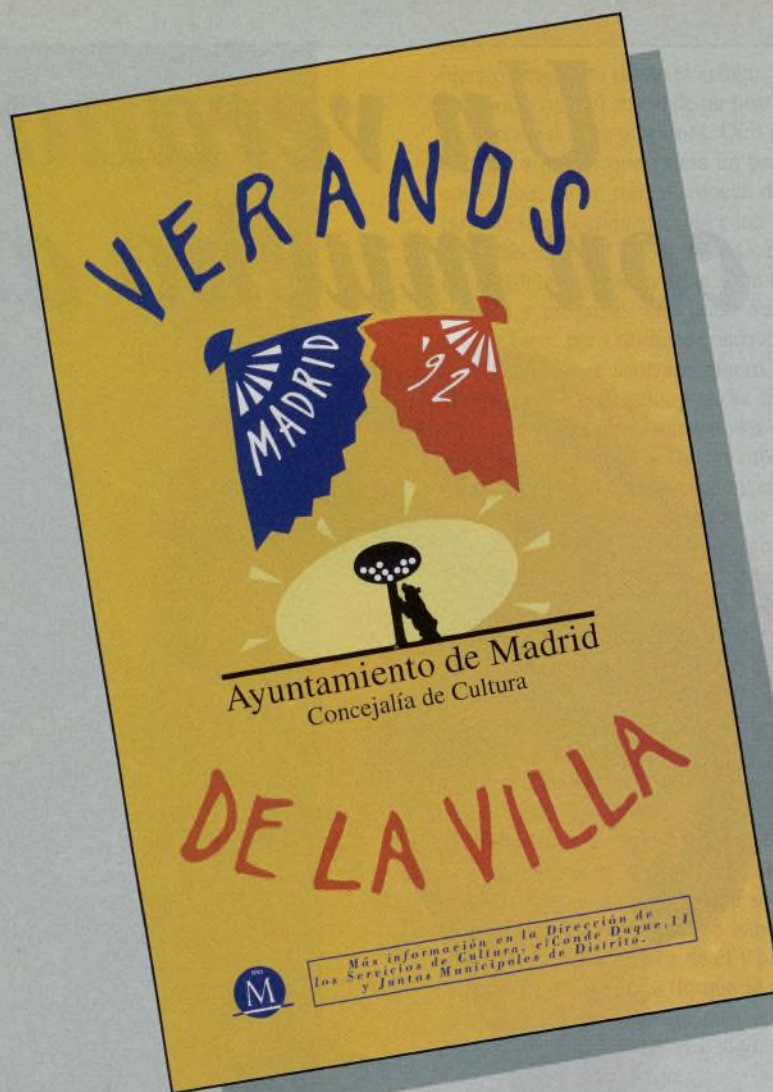
Salir al balcón, abanicándose: *Saldré luego.*

Entrar en la sala, cerrando el abanico: *Hoy no saldré de casa.*

Además de lo indicado, tiene el lenguaje del abanico otro alfabeto que puede llamarse *dactilológico*. En una conversación secreta entre dos amantes el galán toca con el dedo pulgar de la mano derecha ciertos puntos de la mano izquierda que corresponden a las letras del alfabeto, y la dama contesta señalando con los padrones del abanico algunos de los sitios de su mano izquierda. Del lenguaje del abanico se derivó el de los bastones o báculos, muy usado, desde el año 1823 a 1833, por los que conspiraban contra el régimen absolutista, para burlar a la policía.

Lo bautizaron pomposamente con el nombre de *campilología*.

(De la Enciclopedia Espasa-Cale).



Un atractivo encuentro con la Cultura

En este año la amplitud y diversidad de los actos programados marcan la edición de "Los Veranos de la Villa". Pero no se trata solamente de aumentar en el tiempo y en el número de actos este acontecimiento. La Concejalía de Cultura quiere que un evento tan arraigado en Madrid sirva de plataforma a los artistas noveles que conforman esa parte sin consagrar del Arte y que representa, sin embargo, la savia de futuro para cualquier cultura.

Estas tendencias llegarán a ser el día de mañana parte activa y reconocida del acervo contemporáneo de nuestra sociedad. Ha llegado la hora, por tanto, de que estas manifestaciones conecten adecuadamente -en el entorno propicio- con el público. Junto a ellas, y como ya es habitual en esta cita, también van a figurar artistas y corrientes consagrados en el inquieto panorama internacional.

Junto a este empeño, amparado en un importante incremento de la participación ciudadana, los "Veranos" de 1992 traen además la grata novedad que representan los nuevos espacios y las nuevas arquitecturas en que va a celebrarse parte de esta programación que ahora se inicia y se prolongará hasta fechas otoñales.

"Rincón del Trópico", como ya es habitual en los últimos años, será la gran cita con la música tropical y caribeña.

Hay que resaltar también en esta colaboración del V Centenario, una Gala Iberoamericana de la Danza que, entre otros, reunirá los ballets nacionales de Cuba y España, así como un concierto extraordinario de la Orquesta Sinfónica de Buenos Aires. Todo ello, coincidiendo con la celebración de la Cumbre de Jefes de Estado Iberoamericanos.

Las posibilidades, para este verano, son de una amplitud inusitada. Madrid, un año más, vivirá con entusiasmo y entrega este prolongado y atractivo encuentro con la cultura.

Pedro Ortiz
Concejal de Cultura

Ayuntamiento de Madrid

GRAN PATIO CONDE DUQUE

C/ Conde Duque, 11

20 y 21 de junio

21,00 h.
FIESTA EUROPEA DE LA MUSICA

22 de junio

22,30 h.
MILES DAVIS RETROSPECTIVE

23 de junio

23,00 h.
NOCHE DE SAN JUAN

1 de julio

21,00 h.
FESTIVAL BENÉFICO HISPANO-AMERICANO A FAVOR DE LOS DAMNIFICADOS POR LAS RIADAS DE PARAGUAY
Con las actuaciones de: Ballet Sudamericano de Helio Serafini, Rolando Ojeda, Nicolás Caballero y Los Tres Sudamericanos.
Entrada: 1.200 Ptas.

2 de julio

22,30 h.
VAN MORRISON

3 de julio

ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES
Entrada: 1.500 y 1.000 Ptas.
Venta anticipada de localidades en DISCOPLAY

5 de julio

22,30 h.
FATS DOMINO

6 de julio

22,30 h.
CABARET TROPICANA DE LA HABANA

7 de julio

22,30 h.
FESTIVAL DE SONEROS

8 de julio

22,30 h.
UNA NOCHE DE BOSSA NOVA

9 de julio

22,30 h.
EDDIE PALMIERI
PAPO LUCCA

10 de julio

22,30 h.
GILBERTO GIL
MARISA MONTE

11 y 12 de julio

22,30 h.
Recitales de MARÍA DOLORES PRADERA y Los Gemelos.
Venta anticipada de localidades en DISCOPLAY.

16 y 17 de julio

22,30 h.

ENGLISH NATIONAL BALLET

19 de julio

22,30 h.
B. B. KING

20 de julio

22,30 h.
KETAMA & THE LATIN ALL-STARS

22 y 23 de julio

22,30 h.
GALA DE DANZA IBEROAMERICANA

24, 25 y 26 de julio

22,00 h.
Teatro. EDIPO, de Sófocles.
Espectáculo compuesto por las obras: "Edipo Rey" (Versión: R. Adrados) y "Edipo en Colono" (Versión: J. Márquez). Estrenado en el Festival de Mérida 1992. Con: Fermín Reixach, Manuel Gallardo, María Luisa San José, etc.
Música: Luis Cobos. Duración: 3 horas y media.
Entrada: 1.800 Ptas. Venta anticipada de localidades en todos los centros de El Corte Inglés.

27 de julio

22,30 h.
THE WAILERS

28 de julio

22,30 h.
CONJUNTO ARTISTICO DE PYONGYANG
MUSICA Y DANZAS DE COREA
Entrada: 1.000 Ptas.

30 y 31 de julio

22,30 h.
BALLET FLAMENCO ANTONIO CANALES
Entrada: 1.200 Ptas.

5, 6 y 8 de agosto

22,30 h.
ORQUESTA DEL TEATRO ACADÉMICO DE ÓPERA
Y BALLET KIROV DE SAN PETERSBURGO

Del 13 de agosto al 12 de septiembre

22,30 h.
"ANTOLOGÍA DE LA ZARZUELA ANDALUZA"

FIESTA EUROPEA DE LA MÚSICA

Gran Patio Conde Duque
C/ Conde Duque, 11

20 de junio

DUO YARINISTAN (Alemania)
ROSARIO FLORES (España)
JIMMY OIHID (Francia)
G.N.R. (Portugal)



Cine al aire libre

En los últimos años, los veranos de Madrid están consiguiendo recuperar un sabor perdido antaño, una tradición muy nuestra que se traducía por un sentido lúdico especial de cara al cine cuando llegaba el buen tiempo. En este año de fastos, *Fescinal* (Festival de Cine al Aire Libre) 92, vuelve a instalarse en la explanada junto a la plaza de toros de Las Ventas para ofrecer a los madrileños sus sesiones nocturnas de entretenimiento.

La selección de películas, retoma un poco la idea del año pasado, programando por bloques, por géneros o por actores las sesiones que a diario completarán su programación. De esta forma, en la pantalla grande podremos disfrutar de parejas taquilleras como *Thelma y Louise*, *Frankie y Johnny* o *Henry y June* (el día 27); de personajes míticos como *Robin Hood*, *príncipe de los ladrones*, *Erik, el vikingo* y *Don Juan en los infiernos* (día 21 de agosto); de dos bloques excelentes sobre la mafia... *El Padrino III* y *Billy Bathgate* (día 16 de agosto) y *Muerte entre las flores* y *El imperio del mal* (día 17 de agosto); de un par de bloques dedicados al cine fantástico como *Gremlins 2*, *Aracnofobia* y *La mosca 2* (el día 21 de julio) o *Freejack*, *Darkman* y *Depredador* (el día 10 de julio); de musicales modernos como *Los Doors*, de Oliver Stone y *Los Commitments*, de Alan Parker (el día 12 de julio), o sin ir más lejos, una doble sesión dedicada

"a la corte" con la proyección de *Hamlet, el honor de la venganza*, firmada por Franco Zeffirelli, o la premiada *El rey pasmado*, de Imanol Uribe (el día 27 de julio).

También los actores y los directores tendrán obras representativas, como Madonna, de quien se proyectarán *Dick Tracy* y la polémica *En la cama con Madonna*; Kevin Costner, al que podremos admirar en una doble sesión que incluye *Bailando con lobos* y *Los intocables de Elliot Ness*; podremos descubrir a uno de los actores con mayor futuro, como es Johnny Depp con dos películas: *Cry Baby*, de John Waters, y *Eduardo Manostijeras*, (día 30 de julio), o finalmente saborear la belleza de la modelo-actriz Andie McDowell en *Matrimonio de conveniencia*, de Peter Weir, al lado de Gérard Depardieu, y *Sexo, mentiras y cintas de vídeo* de Steven Soderberg. Por otra parte, *Fescinal*, dedica a Stanley Kubrick y Kathryn Bigelow, sendas sesiones dobles.

En la pantalla pequeña, la comedia, el humor, el toque infantil y las aventuras se darán la mano en películas tan interesantes como *El Oso*, *Bitelchús*, *Agárralo como puedas*, *Colegas a la fuerza*, *Lo que el viento se llevó* (en V.O.), *Willow*, *Big Henry*, *retrato de un asesino*, *Babar en la selva* o *El Guatque*, de Blake Edwards.

JOSÉ LUIS LÓPEZ

21 de junio

PAOLO FRESU QUINTET (Italia)
PERRY ROSE (Bélgica)
THIS PICTURE (Reino Unido)
REVOLVER (España)

Hora: 21,00
Entrada: Libre

Con la colaboración de las legaciones culturales de Alemania, Bélgica, Francia, España, Italia, Portugal y Reino Unido.

GRAN FIESTA DE LA NOCHE DE SAN JUAN

Gran Patio Conde Duque
C/ Conde Duque, 11

23 de junio

Con las actuaciones de:
LOS RODRIGUEZ
DIABÉTICAS ACELERADAS
ORQUESTA "UNIVERSAL BIG BAND"
Presentado por: LAS VENENO
Hora: 23,00
Entrada: 2.500 Ptas.
Venta de localidades en la taquilla del Círculo de Bellas Artes
Patrocinado por la SOCIEDAD GENERAL DE AUTORES DE ESPAÑA (S.G.A.E.)

RINCON DEL TROPICO

Gran Patio Conde Duque
C/ Conde Duque, 11

6 de julio

CABARET TROPICANA DE LA HABANA

7 de julio

FESTIVAL DE SONEROS:
CELIA CRUZ
OSCAR D'LEON
CHEO FELICIANO
TITO PUENTE Y SU ORQUESTA

8 de julio

UNA NOCHE DE BOSSA NOVA
MARIA CREUZA Y CARLOS LYRA
con Quarteto em Cy y Gilson Paranzetta

9 de julio

EDDIE PALMIERI
PAPO LUCCA

10 de julio

GILBERTO GIL
MARISA MONTE

20 de julio

KETAMA & THE LATIN ALL-STARS
Antonio Carmona
Juan y José Miguel Carmona

Michel Camilo

Paquito d'Rivera
Arturo Sandoval
Dave Valentin
Giovanni Hidalgo
Guarionex Aquino
Ned Mann
Ignacio Berroa
Hora: 22,30
Entrada: 2.000 Ptas.
Venta anticipada de localidades en DISCOPLAY y en las taquillas del recinto el día del concierto.

EL ROCK DEL VERANO

con
LOS GANADORES DEL CERTAMEN ROCK "VILLA DE MADRID"

26 de junio

LOS ELEMENTOS
LINEA DIRECTA
Cerro Almodóvar (LATINA)

3 de julio

GARAJE DE WILLY
DI NOBILE
Auditorio Hortaleza

10 de julio

CUARTO OSCURO
TONICOS
Parque Entrevías (PUENTE DE VALLECAS)

17 de julio

SEPTIEMBRE
BASY MONTES
Auditorio Orcasur (USERA)

23 de julio

LOS ELEMENTOS
GARAJE DE WILLY
Parque Calero (CIUDAD LINEAL)

Hora: 21,00

Entrada libre

GUITARRA CLASICA

PATIOVIEJO
C/ Conde Duque, 11

En colaboración con la Sociedad Española de Guitarra

5 de julio

CUARTETO DE GUITARRA "ENTREQUATRE"

12 de julio

MARIA ESTHER GUZMAN

19 de julio

MIGUEL ANGEL GIROLLET

26 de julio

JOSE MARIA GALLARDO

2 de agosto

TRIO ANDRES SEGOVIA

Entrada: Libre

INFANTIL

PATIOVIEJO
C/ Conde Duque, 11

4 de julio

"EL PIRATA MAS MALO"
Teatro Ibérico de Madrid

18 de julio

"EL ELIXIR DE AMOR"
El Carro de Tempis

PATIO DE LUCES

C/ Conde Duque, 11

11 de julio

"DETENTE MALAFAMA"
Teatro Gusarapo

25 de julio

"EL SOLDADITO DE PLOMO"
Okarino Trapisonda

Hora: 20,00

Entrada: Libre

FESTIVAL DE TITERES

Teatro Municipal de Títeres de El Retiro.

FESTIVAL DE TITERES INFANTIL

Todos los sábados, domingos y festivos de junio, julio, agosto y septiembre

CUENTOS CLASICOS:

"PIRULO Y CAPERUCITA"
"EL GATO CON BOTAS"
"PIRULO CONTRA LOS FANTASMAS", etc.

Horario: 13,00, 18,00 y 19,00 h.

Agosto: 13,00, 19,00 y 20,00 h.

Entrada: Libre

XIV FESTIVAL DE TITERES PARA ADULTOS

Del 22 al 27 de junio

TEATRO DEL MATADERO (PRAGA)
"Tauromaquia"

Del 22 al 27 de junio

DIAMANTE Y RUBI (Alcoy)
"Tirant lo Blanc"

Del 28 de junio al 2 de julio

La noche de San Juan

El 23 de junio, y patrocinado por la Sociedad General de Autores, se celebrará la *Noche de San Juan* con una presencia variopinta y cuando menos original. Como grupos estrella, de corte muy diferente, Los Rodríguez y A Rajatabla.

Los primeros, triunfadores en ventas con su elepé Buena suerte y en actuaciones por toda la geografía nacional, cuenta con dos ex-Tequilas. Con toda seguridad presentarán su reciente Disco pirata.



Por su parte, A Rajatabla, es la nueva formación del imaginativo guitarrista Raimundo Amador, ex-Pata Negra... Una absoluta primicia.

La Universal Big Band deleitará a los amantes de la música de los 40-50 y el baile de salón. Completan el cartel Diabéticas Aceleradas y presentarán Las Veneno, formaciones originales y muy populares ambas a raíz de sus continuas apariciones televisivas en programas de corte ligero: Programas concurso o de variedades, pero cuya "formación profesional" se ha producido a base de muchas horas de "café-espectáculo".



En danza

Este verano, los amantes del ballet clásico y la danza van a poder disfrutar de una amplia variedad dentro de la programación de Los Veranos de la Villa, cuyo escenario será el gran patio del cuartel del Conde Duque.

La oferta de danza comienza los días 16 y 17 de julio, con la actuación del English National Ballet, dirigido por Ivan Nagi. El programa

que ofrecerá este ballet está formado por tres partes; la primera titulada *Our Waltzes*, con coreografía de Vicente Nebrada. La segunda, *Swasong*, dirigida por Christopher Bruce, y la tercera, *Etudes*, con la coreografía de Harald Lander.

Los días 22 y 23 subirán al escenario bailarines del ballet iberoamericano, en una *Gala de Danza*

que se compone de un programa dividido en dos partes. La dirección artística corre a cargo de Alicia Alonso y los coreógrafos son de Chile, Cuba, España y Venezuela.

El 28 de julio participará el Conjunto Artístico de Pyong-yang que mostrará música y danzas de Corea. El ballet está formado por cerca de 80 personas que han sido elegidas, entre los más capacitados, para actuar en Madrid.

Para finalizar el mes de julio, los días 30 y 31, actuarán en el Conde Duque el Ballet Flamenco de Antonio Canales, cuyo grupo de bai-

larines, capitaneado por el propio Canales, presentará un programa compuesto por dos partes: *A ti, Carmen Amaya* (homenaje) y *Siempre Flamenco*.

El mes de agosto empezará con el Ballet Kirov (los días 5, 6 y 8) bajo la dirección de Oleg Vinogradov. El programa para los días 5 y 6 de *El lago de los cisnes*, con coreografía de Ivanov, una *Sinfonía Escocesa* y *La Bella Durmiente* (3.º acto). Para el día 8, se tiene previsto que ofrezcan *Giselle*, ballet fantástico en dos actos, con la coreografía de Corrali, Perrault y Petipa. **CHARO SANCHEZ**

EL PROGRAMA

"Persianas Madrid"

Donoso Cortés, 54
 ☎ 544 12 40
 543 32 54

- VENTA DE TODA CLASE DE PERSIANAS Y ACCESORIOS
- REPARACIONES A DOMICILIO

ELEVADOR ELECTRICO

ATENDEMOS TODO MADRID

MINI Colocación sin obra
 VENECIANA
 VEROSOL
 ENROLLABLE
 VERTICAL

SI QUIERE

**VER MEJOR SIN GAFAS
 NI LENTES DE CONTACTO**

"Consúltenos"

CLINICA ESPECIALIZADA. DR. RINCON
 Más de 8.000 casos resueltos satisfactoriamente

CONSULTA-PRONOSTICO/SIN HONORARIOS MEDICOS

CENTRO OCULAR DE MIOPIA DR. RINCON

C/. Camino de Silvano, 31 (Zona Arturo Soria)
 Teléfonos (91) 388 40 67/388 39 77
 28043 MADRID

C/. Ramiro Campos Turmo (Edificio ALBATROS)
 Teléfonos (952) 77 24 26/77 67 37
 29600 MÁRBELLA (Málaga)

LOS TITERES DE HORACIO
"La Bella y la bestia"

Del 3 al 7 de julio
LA GAVIOTA (Argentina)
"Caminando sobre el aire"

Del 8 al 12 de julio
MALANDRA (Madrid)
"La reina de Badinam"

Del 13 al 17 de julio
VAN DE CASTEELE (Bélgica)
"Tchantchés"

Del 18 al 22 de julio
GONZALO CAÑAS
"Leviatán"

Del 23 al 27 de julio
TEJEMANEJE (Aranjuez)
"Circo Monstruo" (estreno)

Del 28 de julio al 1 de agosto
MARIONETAS DE JULIAN (Canarias)
"Hilachos" (estreno)

Del 2 al 6 de agosto
EL GATO NEGRO
"Sueño"

Del 13 al 16 de agosto
TEATRO DE MALTA
"El robo del diamante"

Del 17 al 21 de agosto
MINITITERE, de Jaime Usano

"Las Mil y una noches"

Del 22 al 26 de agosto
BIHAR (Bilbao)
"El fantasma de Canterville"

Del 27 de agosto al 5 de septiembre
TINA-FRANCIS
"Historia de un insumiso"

Hora: 22,30
Entrada: Libre

CONCIERTOS Y RECITALES

■ ORQUESTA DE CAMARA DE LA COMUNIDAD DE MADRID
FERNANDO ARGENTA: Director y presentador

ANA MARIA LEOZ: Soprano
FRANCISCO MATILLA: Barítono

24 de junio
Auditorio de la Vaguada

25 de junio
Auditorio del Parque Berlín

26 de junio
Auditorio de Hortaleza

27 de junio
Auditorio del Parque Calero

28 de junio
Templete de Música de El Retiro

Patrocinado por FUNDACION CAJA MADRID

■ BANDA DE MÚSICA DE LA AGRUPACION MUSICAL OROTA-VA

11 de julio
Auditorio Parque de Aluche

Todos los conciertos se celebrarán a las 20,30 h., excepto el del 28 de junio que será a las 19,30 h.

CONCIERTO DE MÚSICA MILITAR ESPAÑOLA Y AMERICANA

Plaza Mayor

11 de septiembre
20,0 h.

A cargo de las bandas de música militares de los ejércitos de Tierra, Mar y Aire, y Guardia Civil.
Con la colaboración de la Real Asociación de Amigos de los Museos Militares.

"AMERICAN MUSICAL SALUTE TO SPAIN"

Centro Cultural Galileo
C/ Fernando el Católico, 35

17 de junio
DAVIS HIGH SCHOOL MADRIGALS SINGERS (California)

23 de junio
JORDAN HIGH SCHOOL SHOW CHOIR (Carolina del Norte)

24 de junio
WILLIAM TENNENT HIGH SCHOOL MADRIGALS (Pensylvania)

25 de junio
YOUNSTOWN CONNECTION (Ohio)

1 de julio
NORTH ALLEGHENY HIGH SCHOOL BAND (Pensylvania)

2 de julio
YOHSON C. SMITH UNIVERSITY BAND (Carolina del Norte)

3 de julio
MERRIMACK VALLEY SWEET ADELINES (Massachusetts)

6 de julio
CHURCHVILLE-CHILI HIGH SCHOOL

Patio de Luces

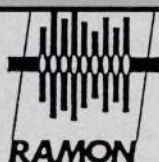
Para aliviar los calores de la noche veraniega de Madrid, se abrirá *Patio de Luces*. Esta terraza, ubicada entre los restaurados muros del Conde Duque, será el escenario ideal para degustar los ritmos más variopintos y vanguardistas del panorama nacional e internacional.

A la programación de los lunes en el *Patio de Luces* se ha titulado *Barraca de Clowns*. Esta fiesta del humor contará a lo largo del verano con las desconcertantes actuaciones de Goa Paulo do Cardoso, Illana, Golden Apple Quartet y Boni y

Caroli
urbana
dad.

La C
Ayunt
hora d
artistas
habitu
a todo
realiza
calidad
el públ

El J
inunda
vendrá
res in
mítico



RAMON

* JORGE JUAN 51
576 29 21
* AVDA. DE MORATALAZ 123
430 98 11
* ALFOLI 3 (EL ESCORIAL)
890 00 68

ELECTRODOMESTICOS

EL MEJOR PRECIO

**ADELANTESE AL VERANO
INSTALE AIRE ACONDICIONADO**

TODOS LOS SISTEMAS

**OFERTA
MURO-VENTANA
57.900 PTAS.**

**SPLIT-CONSOLAS
SPLIT-MURALES
CONSOLAS AGUA
MURO-VENTANA
PORTATILES**

Presupuesto sin compromiso

Precio y condiciones de pago especiales para
empleados del Excmo. Ayuntamiento de Madrid
(Imprescindible acreditación)

Ayuntamiento de Madrid

Festival Master

Una de las ofertas más atractivas del verano musical, lo constituye este festival, que en cinco jornadas presenta un número impresionante de leyendas vivas del pop, el rock and roll, jazz, reggae, y otros estilos.

La noche del 22 de junio, "Una muestra retrospectiva de la música de Miles Davis", a cargo de una formación de lujo: Herbie Hancock, pianista de Chicago, y uno de los puntales de jazz actual; Wayne Shorter, uno de los mejores saxos (tenor en esta noche) de todos los tiempos; Ron Carter al bajo; Wallace Romy a la trompeta; y Tomy Williams a la batería. Todos ellos veteranos músicos, niños prodigio, y compañeros en el escenario, del recientemente desaparecido Miles Davis.

El 2 de julio, uno de los conciertos Vip del 92: Van Morrison, el creador de baladas inolvidables como *The dark side of the road*, mostrará en el Gran Patio del Conde Duque, como hiciera el año pasado John Mayall, que "los viejos rockeros nunca mueren", y deleitará a aficionados o no a su música, con esa peculiar mezcla de blues, jazz, soul, e influencias tradicionales de corte celta.

Tres días después, Antoine "Fats" Domino, veteránico músico de R'n'R (sin duda, uno de sus pilares), cuenta con la nada despreciable cifra de sesenta y cinco millones de elepés vendidos, y al menos la consecución de veintitrés discos de oro. Tuvo el récord de máximo vendedor de los años cincuenta, sólo arrebatado por un joven de descarados movimientos sobre el escenario: Elvis Presley, el "rey". Junto a una numerosa banda, con dos baterías y cinco músicos en los "metales", desgranará los legendarios Blueberry Hill, Detroit City Blues y otros.

El 19 de julio, uno de los más grandes guitarristas de todos los tiempos, el orondo B. B. King, conocido como "el rey del blues" ostenta otro récord de los im-



presionantes: trescientas cuarenta y dos actuaciones, durante el año 1956. Posee cinco grammy's, y la satisfacción de seguir actuando a los sesenta y siete años.

El festival, se cierra el 27 de julio, con la actuación de The Waylors Band, la banda que estableció internacionalmente el reggae tal y como hoy es conocido. El germen original del grupo jamaicano Wailers (gimoteadores), de comienzos de los años sesenta, fue nada menos que el fallecido Bob Marley, Peter Tosh, Bunny Wailer, y el percusionista Alvin "Seeco" Patterson, único miembro de la formación básica que actuará en Madrid.

En suma, cinco noches imprescindibles.

J. T.

Luces

Caroli, que ofrecerán crónicas urbanas pletóricas de comicidad.

La Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Madrid, a la hora de seleccionar el cuadro de artistas, ha primado, como ya es habitual en su quehacer diario, a todos aquellos que a pesar de realizar proyectos culturales de calidad son poco conocidos por el público.

El Jazz, que todos los martes inundará este bello escenario, vendrá de la mano de sus mejores instrumentistas. Desde el mítico Pepe Montoliú, hasta

Round Trío, junto a otros músicos de primera talla, desenmascararán el misterio del jazz con duende.

La música que hoy está en vanguardia y que marca las pautas a seguir en un futuro cercano, estará presente los miércoles en *Patio de Luces*. Jorge Reyes, Clónicos, Esplendor Geométrico, Michel Philip, entre otros transportarán a los asistentes hasta el siglo XXI.

El inconformismo, la bohemia y la provocación se darán cita en *Cabaret Maldito* los jueves por la noche. Las Veneno, Pepín Tre, Solubles Teresa Esperanza Argüelles y Bertold Cabaret de Miguel Tubia, entre otros, acometerán el jueves la

ardua tarea de rescatar toda la esencia del cabaret.

La música de baile se pondrá los viernes y sábados en pie de guerra de la mano de la Orquesta Royal, Afro-Brass, La troupe de la Mercé y un largo etcétera.

Esta variada oferta lúdico-cultural se prolonga a los domingos con el Tablao de las nuevas músicas.

En este apartado se ecogen las últimas tendencias del flamenco, los últimos trabajos de gente como José Antonio Galica, Oriando Gypsy y Antón Jiménez, que sin perder sus raíces más genuinas, encaran el futuro con nuevos conceptos.

M.J.I.



EL PROGRAMA

Ayuntamiento de Madrid

OL CHOIR (Nueva York)

7 de julio
WEST SPRINGFIELD HIGH
SCHOOL MADRIGALS (Virginia)

Hora: 21,30
Entrada: Libre

CENTRO CULTURAL DE LA VILLA

Plaza de Colón, s/n

■ ZARZUELA

Del 30 de junio al 5 de julio
"LUISA FERNANDA"

Del 7 al 12 de julio
"LA ROSA DEL AZAFRAN"

Del 14 al 19 de julio
"LA TABERNERA DEL PUERTO"

Del 21 al 26 de julio
"LA DOLOROSA"
"LA ALEGRIA DE LA HUERTA"

Del 4 al 9 de agosto
"LA DEL SOTO DEL PARRAL"

Del 11 al 16 de agosto
"LA REVOLTOSA"
"LA VERBENA DE LA PALOMA"

Del 18 al 23 de agosto
"AGUA, AZUCARILLO Y AGUARDIENTE"
"LOS CLAVELES"

Del 25 al 30 de agosto
"LA DEL MANOJO DE ROSAS"

Horario:
Martes a las 22,30 h.
De miércoles a domingos a las 19 y 22,30 h.

Butaca: 1.200 Ptas.
Miércoles: 50% de descuento

PLANETARIO

Parque Tierno Galván

■ SALA DE PROYECCIONES

De martes a viernes:
LA NUEVA TIERRA: 11.30, 12.45,
17.30 y 18.45 h.

Fines de semana y festivos:
LA NUEVA TIERRA: 11.30, 17.30 y 18.45 h.
LAS AVENTURAS DE FELITON:
12.45 h.

■ EXPOSICIONES

"UN VIAJE POR EL CIELO DEL
HEMISFERIO SUR CON DAVID
MALIN"
"NEPTUNO: EL ULTIMO NUEVO
MUNDO"
"LA SUPERFICIE DE VENUS"

■ AUDIO-VISUAL

"EL TERCER PLANETA"

■ SALA DE VÍDEO

"NEPTUNO Y VENUS"

Precios:
Adultos: 325 Ptas.
Niños (de 2 a 14 años) y jubilados: 160 Ptas.
Lunes: cerrado

SALA MIRADOR

c/ Doctor Fourquet, 31

Del 7 de julio al 2 de agosto
Jueves, viernes, sábados y domingos
21,30 h.
"POETA EN NUEVA YORK", de Fe-
derico García Lorca

Martes, miércoles, jueves, viernes, sá-
bado y domingos 23,00 h.
"SIN PALABRAS"
Teatro de Sombras de Nicolás Mallo

Entrada: 1.200 Ptas.
Niños: 600 Ptas.

OTRAS ACTIVIDADES

■ EXPOSICIONES

OBRAS MAESTRAS DE LA
COLECCION FOTOGRAFICA DE
LA "BERLINISCHE GALERIE"
(1918-1938)
Depósito Canal de Isabel II
C/ Santa Engracia, 125
Del 11 de junio al 15 de julio

"HISTORIA NATURAL"
Museo de Ciencias Naturales
C/ José Gutiérrez Abascal, 2
Hasta el mes de septiembre

PORTUGAL EN EL MEDIEVO. De
los Monasterios a la Monarquía
Salas de la Fundación Banco Central-
Hispanoamericano
C/ Marqués de Villamagna, 3
Del 25 de mayo al 26 de julio

■ TEATRO

"JUDIT Y EL TIRANO", de Pedro Sa-
linas
Teatro Español
C/ Príncipe, 25
Hasta el 3 de agosto

■ MÚSICA

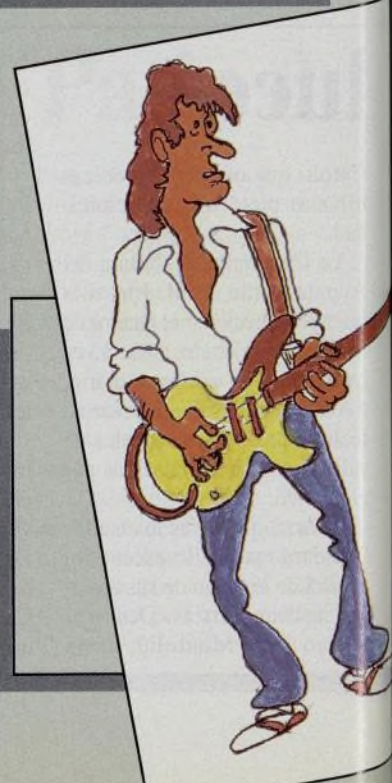
Ciclo: FUERA DE SERIE
ORQUESTA FILARMONICA DELLA
SCALA DE MILAN
Director: R. Muti
Auditorio Nacional de Música
C/ Príncipe de Vergara, 146



La magia de una VOZ

Los días 11 y 12 del mes de julio tendrá lugar, en el Gran Patio del Centro Cultural Conde Duque, un concierto de la cantante María Dolores Pradera, con motivo de los recitales de Los Veranos de la Villa.

Acompañada por sus inseparables Gemelos, María Dolores Pradera ofrecerá al público un amplio repertorio que incluirá sus más conocidas canciones, todas las que la han hecho alcanzar uno de los puestos más altos de la música española.



TETUAN

PROXIMOS A METRO

- ESTUDIOS.
- APARTAMENTOS de 1, 2 y 3 dormitorios.
- LOCALES COMERCIALES.
- PLAZAS DE GARAJE para motos y coches.

356 14 07
579 29 84

(OBRA)

Gestiona y vende GESTILAR, S. A.
C/ Cardenal Belluga, 5 Bis.

DESINFECCION DESINSECTACION DES RATIZACION

TRATAMIENTOS DE MADERA

CONSORCIO DE SERVICIOS
AUXILIARES, S. A.

C/ Alcalá, 289
MADRID

TEL. 404 58 22

VACACIONES

Julio-Agosto-Septiembre
Sensacionales viajes a
PARIS-EURO DISNEY

8 ó 14 días

media pensión
desde **49.850** ptas

También le llevamos a
Italia, Suiza-Austria
Países Bajos, Berlín y Praga

Selectos hoteles xxx y xxxx
Viajes en autocar y avión
Incluido Seguro y visitas
Salidas de todas las regiones

Infórmese en Viajes Interlinguas
Tel. (91) 570 82 93 - (96) 514 15 51

La agencia del funcionario

Veranos de Zarzuela

Dos grandes programas musicales vienen a completar Los Veranos de la Villa. De un lado, la *Temporada de Zarzuela*, planificada para los meses de junio, julio y agosto en el Centro Cultural de la Villa; de otro, la *Antología de la Zarzuela Andaluza*, que se desarrollará del 13 de agosto al 12 de septiembre en el Centro Cultural Conde Duque.

La importancia de este género lírico, genuinamente español, ha consolidado la *Temporada de Zarzuela* que se viene desarrollando continuamente desde 1977, año en el que el Centro Cultural de la Villa abrió sus puertas al público. Dada la importancia que tiene 1992 para nuestra ciudad, las compañías que tradicionalmente han participado en esta *Temporada de Zarzuela*, se han reunido y constituido los Empresarios Líricos Asociados, para dar un programa unificado durante nueve semanas.

Un total de doce representaciones constituyen el mejor reflejo de épocas anteriores. Cualquier madrileño puede acudir a esta fuente musical para encontrar sus raíces y cuáles fueron las costumbres de sus bisabuelos.

Así, se puede admirar cómo un pueblo canta a pesar de la pobreza en *Agua, azucarillo y aguardiente*; comprender los celos del Julián cuando Susana paseaba del brazo de Don Hilarión en *La Verbena de la Paloma*, basada en las desventuras amorosas que en realidad sufría un cajista de imprenta, conocido del autor de este libreto, Ricardo de la Vega; entender el éxito que tuvo durante su estreno *Luisa Fernanda*; o compartir la atracción de Felipe hacia Mari Pepa en *La Revoltosa*. También se incluyen en el programa, obras famosas ambientadas en otros lugares de nuestra geografía, como *La Tabernera del Puerto*, *La Dolorosa*, o *La del Soto del Parral*, o bien, otras más modestas como *Los Claveles* o *Los Gavi-lanes*.

Para su representación, trabajarán juntas por primera vez las mejores voces de las agrupaciones Miguel de Alonso, Ruperto Chapí, Ases Lí-



ricos, Nieves Fernández de Sevilla y María Dolores Travesedo. Entre el elenco de actores y cantantes destacan las sopranos María Dolores Travesedo, Carmen de Camp y Rosa Abril; el tenor Jesús Ladid, que comienza a despuntar como artista; el barítono Antonio Lagar, presente siempre en los conciertos de RTVE y el bajo Julio Catania, fijo en el Teatro del Liceo. Los coros pertenecen también a RTVE y los ballets son de Curra Jiménez y Carmiña Gil. Esta selección de artistas estará bajo la dirección escénica de Lorenzo Collado y la dirección musical de Pedro Luis Domingo.

La Antología

Los mejores fragmentos de las zarzuelas han perdurado tras el éxito de su estreno gracias a un público que las hizo suyas, cantándolas en las reuniones, en los cafés e incluso en las ventanas. Así fue como un género, en principio culto, se hizo del pueblo.

Tampoco hay que olvidar que la Zarzuela, aunque tuvo su mayor arraigo en Madrid, nació para desvincularse de la música italiana. Sus primeros defensores la consideraron como una ópera en castellano y dieron nombre a este gé-

nero, rememorando los conciertos que se celebraban en el Real Palacio de la Zarzuela. Este nacionalismo musical, que coincidió con la época del Romanticismo, cuajó también en otras regiones españolas. Una de las mejores selecciones de la música andaluza tiene ahora público madrileño a través de la *Antología de la Zarzuela Andaluza*, cuyo estreno se realizó el pasado mes de mayo, en el Auditorio de la Expo. El espectáculo que ahora se presenta en el Centro Cultural Conde Duque, cuenta con una gala especial, el día 28 de agosto, de Plácido Domingo, cuyos orígenes artísticos comenzaron en este género lírico.

La *Antología de la Zarzuela*, comenzó su andadura en el año 1966, como un espectáculo nacido en el seno de la Compañía

Amadeo Vives que pronto consiguió el éxito por los montajes de alto nivel artístico. Este espectáculo, que ya es conocido en los principales teatros del mundo, ha sido posible gracias al trabajo de José Tamayo, quien con sus montajes se ha convertido en uno de los directores más conocidos en nuestro país. Responsable del Teatro Español, del Teatro de Bellas Artes y el Teatro Nacional de la Zarzuela. Fue también el director de la Compañía Lope de Vega y el fundador de la Compañía Lírica Amadeo Vives, de cuyo repertorio surgió la síntesis *Antología de la Zarzuela*.

Ambos espectáculos, incluidos en el programa *Los Veranos de la Villa*, permitirán disfrutar un género musical que para muchos supone recordar el pasado, para otros descubrir un tipo de música denostado en otras épocas y para los más, admirar la calidad de unas voces al servicio de una cultura dirigida al pueblo. Las entradas de cada representación pueden adquirirse en las taquillas de ambos centros culturales, siendo su precio de 1.200 pesetas (con un 50 por ciento de descuento los miércoles) para la *Temporada de Zarzuela* y de 1.000 a 2.000 pesetas para la *Antología de la Zarzuela*.

ANA GUTIERREZ

El rock del verano

Cinco jornadas, y cinco auditorios diferentes, mostrarán los más granados del *Certamen Rock Villa de Madrid* del 92.

Una importante cantidad de grupos se dieron cita en este concurso,

recuperado después de cinco años de ausencia. Así, el 26 de junio y en Cerro Almodóvar, actuarán Los Elementos y Línea Directa.

El 3 de julio en el auditorio Hortaleza, Garaje de Willy y Di Nobi-

le. Siete días después, Cuarto Oscuro y Tónicos en el Parque Entre-vías.

El 17, Basy Montes y Septiembre en el Auditorio Orcasur de Usera, y repiten, cerrando el ciclo

de actuaciones, Los Elementos y Garaje de Willy, en el Parque Calero de Ciudad Lineal.

Un buen repaso de lo mejor de las nuevas bandas madrileñas.

Patioviejo

Los madrileños y visitantes que se acerquen a tomar una copa a las *Noches del Conde Duque* podrán disfrutar en Patioviejo de diversas manifestaciones artísticas, que van desde el flamenco al ilusionismo y de la música clásica hasta el *folk* más creativo. Este sugerente aderezo se ofrecerá al aire libre en el bellissimo cuartel del Conde Duque.

En esta terraza de marcado carácter cultural, la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Madrid ha llevado al escenario a grupos y gentes que rara vez están incluidas en los habituales circuitos comerciales. Gracias a esta nueva iniciativa, se recupera para la vida nocturna madrileña un escenario privilegiado y un catálogo de gente muy interesante que crearán, sin duda, un momento de ocio único.

Para los lunes de las *Noches del Conde Duque* se ha programado un cartel de flamenco. Este rendirá homenaje a la conmemoración del *Quinto Centenario*, por lo que se ofrecerán temas flamencos que han pasado por el tamiz de hispanoamérica. Los intérpretes que acudirán a esta cita son, entre otros: José Salazar, Lolita Valderrama, Jesús Heredia, Marcelo Sousa, Meme Mangrivar y Rocío Vázquez.

Los martes son el espacio que se ha reservado para la fantasía y el misterio. Qué duda cabe, el ilusionismo es una de esas manifestacio-



nes que más fascinación despierta. Con la colaboración de la Sociedad Española de Ilusionismo, se ha preparado un cartel de primera fila: Anthony Blake, Dream Makers, Riverson, Marko, Enrio Magco, Carlos Lamar, Armando Gómez, Jesferch y Mad Martin.

La música ancestral de Francia, Polonia, Hungría, Alemania y Argentina, así como Asturias, estarán también presentes en Madrid. Esta ocasión única de poder disfrutar de la música popular, de la música *folk* revisada y rescatada por grupos actuales de estos países, ocupará los miércoles el escenario de *Patioviejo*. Por ejemplo, la agrupación estable Tarantela, que tras los conciertos enseña y dirige la animación

de danzas, transportará al público asistente hasta Grecia. Asimismo, se disfrutará de canciones judeo-españolas, celtas y un largo etcétera. *Patioviejo*, bajo el epígrafe de música de la *Nueva Era*, ha reunido para la noche de los jueves a gente de la talla de Eduardo Laguillo y Pangea, Manuel Imán Rodríguez, Santi Vega, Tomás San Miguel y Jorge Pardo, Zykiús y muchos más.

El humor y el cabaret se toman de la mano para deleitar las noches veraniegas de los viernes. Se ofrecerá, así, la sátira de este festival de color que es el cabaret. Entre otros, acudirán a esta cita José Aguilar, Fernando Pirulo, Rosa Púrpura del Cairo, Paco Porras y Lorenzo González.

Los ritmos calientes del trópico también se acercarán hasta *Patioviejo*. Los grupos y solistas que amenizarán las veladas de los sábados -como son Héctor Café y sus descafeinados, Arabia y Ballet Parking- llevan como bandera la pureza de sus orígenes y de sus canciones, por lo que no es habitual encontrarlos en los circuitos más comerciales.

Para cerrar la programación, no podía faltar un hueco para los amantes de la música clásica. La guitarra, los cuartetos de cuerda y la mejor música de cámara, con figuras de la talla del Trio Karel, Trio Romántico de Madrid, Alexander Gruzenberg y Tatiana Postnikova, entre otros, inundarán de notas irrepetibles a los asistentes a las veladas de los domingos.

MARIA JESUS IGLESIAS

Teatro para las noches de verano

Un año más el Ayuntamiento ha preparado una variada programación teatral para los *Veranos de la Villa* que se llevará a cabo en diversos escenarios de la capital.

Así, la Muralla Árabe, situada en el Parque del Emir Mohamed I, acogerá, del 20 de julio al 22 de agosto, *"Mi querida Haban"*, un montaje del Gran Teatro de La Habana, dirigido por Alicia Alonso. Es un espectáculo concebido a través de "cuadros" que recorren diversos aspectos de las raíces de la música cubana. La primera parte, comienza con el *Cuadro Guajiro*, en donde se incluyen algunos estilos de la música campesina y parte del folklore cubano; continúa con el *Cuadro Negro*, a través de la zarzuela *El Cafetal*, que muestra el vigor y la fuerza de los ritmos africanos; y finaliza con el *Cuadro*

Mulato, un reflejo del mestizaje de la música hispana y el ritmo negro. En la segunda parte se rinde un homenaje a tres famosas mulatas del teatro lírico cubano: Celia Valdés, Amelia Batista y Rosa de China.

También este peculiar marco servirá como escenario desde el 26 de agosto al 13 de septiembre para los *"Cuentos de la Alhambra"*, una versión libre de la obra de W. Irving, que dirigirá Ramón Ballesteros y en la que se recopilan las mejores historias contenidas en los *Cuentos de la Alhambra*, *Las Mil y una Noches* y los *Cuentos de Deriviches*. Los actores se encargarán de situarnos en esa España de 1400, escenificando breves historias sobre las costumbres, usos y modos del pueblo árabe. Además, unos músicos árabes o magrebíes ilustrarán los textos con temas referidos a la música andalusí. Todo

ello estará acompañado de cenas compuestas por platos y condimentos típicamente árabes.

En otro recinto al aire libre, el patio del Centro Cultural Conde Duque, se pondrá en escena durante los días 24, 25 y 26 de julio *"Edipo"*, de Sófocles. Este espectáculo está compuesto por dos obras: *"Edipo rey"*, considerada como obra maestra del teatro antiguo, y *"Edipo en Colono"*; que estarán interpretadas, entre otros, por Fermín Reixach, Manuel Gallardo y María Luisa San José, y a las que ha puesto música Luis Cobos.

En el madrileño parque de El Retiro, una vez más, el público tendrá la oportunidad de disfrutar con el *"Festival de Títeres"* organizado por Francisco Porras.

Por otro lado, en el Teatro Español se representará desde el 3 de julio hasta el 2 de agosto *"Judith"* y

el Tirano, obra de Pedro Salinas que dirigirá Manuel Collado y cuyo reparto estará encabezado por María José Goyanes y Joaquín Kremel. El 14 de agosto se estrenará una versión de *"Tres sombreros de copa"*, de Miguel Mihura.

En la Sala del Mirador, Servando Carballar recitará *"Poeta en Nueva York"*, de Federico García Lorca. También se acogerá en este recinto al grupo Teatro de Sombras, de Nicolás Mallo, con *"Sin palabras"*, obra compuesta de gags extraídos de las revistas *"El perro, el ratón y el gato"*, *"La Codorniz"*, *"Don José"* y *"El víbora"*, cuyos autores son, entre otros, Mingote, Mena, Forges y Chumy Chumez. En este montaje, destinado a los adultos, intervienen, en sombras y luz negra, más de 50 muñecos movidos por varillas.

J. MIGUEL JIMÉNEZ LORA



Rincón del Trópico

Algo que ya se empieza a convertir en una buena costumbre estival, año tras año, son las "noches tropicales". Arropadas por los mejores músicos del mundo en este estilo musical, y similares, el cartel del año 92 es digno del mismísimo Madison Square Garden de Nueva York, o del Santa Mónica Coliseum californiano. El 6 de julio, Cabaret Tropicana de la Habana. Formado en 1949, ha contado en sus filas con el mismísimo Nat King Cole o Benny Moré. El alma de la formación actual es, sin duda, Omara Portuondo, considerada la novia del feeling, movimiento de la canción cubana.

Al día siguiente (7 de julio), *Festival de Soneros* con un reparto de lujo. Celia Cruz, conocida como *La guarachera del mundo*, es la número uno mundial de la salsa. Recientemente apareció en la película *Los reyes del Mambo* junto a Antonio Banderas. Oscar de León, venezolano, ha grabado "nada más" que cuarenta y siete elepés, y se le conoce popularmente como el

sonero del mundo. Cheo Feliciano (José Luis de nacimiento), es un conguero-percusionista portorriqueño, que ha grabado veinticinco discos. Su definición de la salsa no tiene desperdicio: "Es un compendio de diferentes ritmos centroamericanos, desde la guaracha al merengue, y del guaguancó a la misma salsa. Es la sangre que corre por nuestras venas". Y cierra Tito Puente y su orquesta. También portorriqueño, ha efectuado más de ciento veinte grabaciones con su orquesta, obteniendo un grammy en el setenta y nueve. Se le tributa un merecido homenaje, aunque de manera sutil, en la mencionada producción, "Los Reyes del Mambo".

El 8 de julio, María Creuza. Descubierta por Vinicius de Moraes, es por sí misma la voz de la bossa nova, todo un espectáculo en directo por su calidad y elegancia. Hace un par de temporadas se presentó en el Centro Cultural de la Villa con un increíble percusionista, de nombre Vasconcelos, que

tan sólo contaba con veinte años de edad. Más tarde actuará Carlos Lyra, "socio fundador" del movimiento bossa, surgido en el 58. Siguen el Quarteto em Cy, primer cuarteto femenino de Brasil, surgido en 1963 de la mano de, otra vez, Vinicius de Moraes. Cierra la noche de bossa nova, Gilson Peranzzetta, pianista carioca galardonado con múltiples premios como arreglista, compositor y vendedor.

La noche siguiente, 9 de julio, Papo Lucca, que ya visitara Madrid en veranos anteriores, y Eddie Palmieri. Palmieri es, probablemente, uno de los músicos de *latin-jazz* más prestigioso con siete grammy's, colaboraciones junto a Paul Simon, invitado habitual a los festivales de Montreux o Newport..., y hasta tiene un par de registros en el Museo de Historia Americana en Washington.

El 10 de julio, Gilberto Gil, uno de los artistas brasileños con más prestigio internacional, que pertenece al movimiento tropicalista, aparecido en el país carioca

en el 76. Completa la noche Mari-sa Monte, de veintitrés años, vendedora arrasadora (cuatrocientas mil copias de su primer trabajo), invitada en el Montreux '90, que trae bajo el brazo su nuevo elepé Mais.

El Rincón cierra sus puertas el 10 de julio con La Banda: Michel Camilo (pianista dominicano, versionado por los mismísimos Manhattan Transfer); Paquito D'Rivera (ex-niño prodigio y uno de los saxofonistas de mayor relieve mundial, que ha realizado varias giras por todo el mundo); Arturo Sandoval (trompetista cubano, discípulo del mismísimo Dizzy Gillespie); Ignacio Barroa; Giovanni Hidalgo; Guariones Aquino y el espléndido grupo español Ketama. De éstos últimos se puede afirmar, sin temor, que son una de las bandas más interesantes del nuevo pop español, con una fusión de estilos, tamizados por el flamenco, de indudable calidad exportable.

JAVIER TAYLOR

PANTALLA GRANDE (a partir de las 22,15 horas)
PANTALLA PEQUEÑA (a partir de las 22,15 h.)

26 Junio V	EL SILENCIO DE LOS CORDEROS Jonathan Demme	INSEPARABLES David Cronenberg	BATON ROUGE Rafael Moleón	DISPARATADA PATRULLA DE ESQUI Richard Correll	LA MUJER DE PARIS (v.o.) Charles Chaplin
27 Junio S	THELMA Y LOUISE Ridley Scott	FRANKIE Y JOHNNY Garry Marshall	HENRY Y JUNE Philip Kaufman	CAPITAN ESCALABORN Carlos Benpar	THE DRESSMAKER (v.o.) Jim O'Brien
28 Junio D	ROBOCOP II Irvin Kershner	DOBLE IMPACTO Sheldon Letich		EL REGRESO DE LOS MOSQUETEROS Richard Lester	
29 Junio L	SIRENAS Richard Benjamin	¿QUE HACEMOS CON LA ABUELA? Elienne Chabrier		EN BUSCA DEL VALLE ENCANTADO Don Bluth	
30 Junio M	LA CHAQUETA METALICA Stanley Kubrick	LA NARANJA MECANICA Stanley Kubrick		LOCA ACADEMIA DE POLICIA V Alan Myerson	
1 Julio X	DICK TRACY Warren Beatty	EN LA CAMA CON MADONNA Alex Keshishian		BITELCHUS Tim Burton	
2 Julio J	ALICE Woody Allen	METROPOLITAN Whit Stillman		ROBIN HOOD EL MAGNIFICO John Irvin	
3 Julio V	UNA MUJER BAJO LA LLUVIA Gerardo Vera	HAY UN MUERTO EN MI CAMA Carl Reiner	ESA PAREJA FELIZ J. A. Bardem/L. García Berlanga	TORTUGAS NINJAS II Michael Pressman	ANGEL O DIABLO (v.o.) Otto Preminger
4 Julio S	CYRANO DE BERGERAC Jean-Paul Rappeneau	PASIONES PRIVADAS DE UNA MUJER Jacques Lagarde		ESTE CHICO ES UN DEMONIO Dennis Dugan	ROSENCRANZ Y GUILDENSTERN (v.o.) Tom Stoppard
5 Julio D	BAILANDO CON LOBOS Kevin Costner	LOS INTOCABLES DE ELLIOT NESS Brian de Palma		DANNY CAMPEON DEL MUNDO Gavin Miller	
6 Julio L	LLAMARADAS Ron Howard	TEMBLORES Ron Underwood		ASTERIX Y EL GOLPE DEL MENHIR Philippe Grimond	
7 Julio M	DOS DUROS SOBRE RUEDAS Simon Winchester	DIAS DE TRUENO Tony Scott		TIRA A MAMA DEL TREN Danny De Vito	
8 Julio X	CORAZON SALVAJE David Lynch	ALGO SALVAJE Jonathan Demme		EN BUSCA DEL AGUILA Philippe Grimond	
9 Julio J	UNA RUBIA MUY DUDOSA Blake Edwards	VIDA Y AMORES DE UNA DIABLESA Susan Seidelman		TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO Don Bluth	
10 Julio V	FREEFACK Geoff Murphy	DARKMAN Sam Raimi	DEPREDADOR 2 Stephen Hopkins	ASTERIX EN BRETAÑA Pino Van Laere	LA PIEL QUE BRILLA (v.o.) Philip Ridley
11 Julio S	DETECTIVE CON MEDIAS DE SEDA Joel Kane	TODO POR LA PASTA Charles Uchida	BELTENEEROS Pilar Miró	AGARRALO COMO PUEDAS David Zucker	EL GUATEQUE (v.o.) Blake Edwards
12 Julio D	LOS COMMITMENTS Alan Parker	THE DOORS Oliver Stone		DOC HOLLYWOOD Michael Caton-Jones	
13 Julio L	BARTON FINK Joel Coen	SANTA SANGRE Alejandro Jodorowsky		LA HISTORIA INTERMINABLE II George Miller	
14 Julio M	LABIOS ARDIENTES Dennis Hooper	LOS BURDELES DE PAPRIKA Tinto Brass		48 HORAS MAS Walter Hill	
15 Julio X	LA NOCHE DE LOS CRISTALES ROTOS Wolfgang Petersen	PELIGROSAMENTE UNIDOS Lewis Teague		COLEGAS A LA FUERZA John Badham	
16 Julio J	MIAMI BLUES George Armitage	ASUNTOS SUCIOS Mike Figgis		LOS DIOS DEBEN ESTAR LOCOS II Janis Uys	
17 Julio V	PRETTY WOMAN Garry Marshall	MUJERES AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS Pedro Almodóvar	MONA LISA Neil Jordan	KICKBOXER II Albert Pyun	MUJER ENTRE PERRO Y LOBO (v.o.) André Delvaux
18 Julio S	COWBOYS DE CIUDAD Ron Underwood	INTREPIDOS FORAJIDOS Geoff Murphy		TRES HOMBRES Y UNA PEQUEÑA DAMA Emile Ardolino	¿TE ACUERDAS DE DOLLY BELL? (v.o.) Emil Kusturica
19 Julio D	BESAME ANTES DE MORIR James Dearden	SI TE DICEN QUE CAI Vicente Aranda		LA MASA, UN HOMBRE INCREIBLE Kenneth Johnson	
20 Julio L	BLACK RAIN Ridley Scott	TORMENTOSO Mike Figgis		DE PURA RAZA Robert Harmon	
21 Julio M	EL MARIDO DE LA PELUQUERA Patrice Leconte	EL PLACER DE LOS EXTRAÑOS Paul Schrader		EL PRINCIPE DE ZAMUNDA John Landis	
22 Julio X	CINEMA PARADISO Giuseppe Tornatore	ESTAN TODOS BIEN Giuseppe Tornatore		BAJO LA AURORA BOREAL Tosio Goto	
23 Julio J	GHOST Jerry Zucker	BLACK GHOST James D. Parrott		LA ISLA DEL TESORO Fraser C. Heston	
24 Julio V	GREMLINS II Joe Dante	ARACNOFOBIA Frank Marshall	LA MOSCA II Chris Walas	LA ISLA DEL TESORO Victor Fleming	DADDY NOSTALGIE (v.o.) Bertrand Tavernier
25 Julio S	AMO TU CAMA RICA Emilio Martínez Lázaro	EL ROBO DE LA JOIYA Alvaro Sienra de Heredia	AQUI EN EL QUE NO CORRE... Tito Fernández	ROCKETEER Joe Johnston	NO AMARAS (v.o.) Krzysztof Kieslowski
26 Julio D	LA HOGUERA DE LAS VANIDADES Brian De Palma	TESTIGO ACCIDENTAL Peter Hyams		LOS SUPERSONICOS Hannah Barbera	
27 Julio L	HAMLET, EL HONOR DE LA VENGANZA Franco Zeffirelli	EL REY PASMADO Imanol Uribe		ASTERIX Y LA SORPRESA DEL CESAR Paul y Gaetan Brizzi	
28 Julio M	UNO DE LOS NUESTROS Martin Scorsese	LOS TIMADORES Stephen Frears		UNA DISPARATADA BRUJA EN LA... Dorian Walker	
29 Julio X	LA JUNGLA II - ALERTA ROJA - Renny Harlin	LA JUNGLA DE CRISTAL John McTiernan		AGARRALO COMO PUEDAS II David Zucker	
30 Julio J	EDUARDO MANOSTUERAS Tim Burton	CRY BABY John Waters		EL OSO Jean-Jacques Annaud	
31 Julio V	MATRIMONIO DE CONVENIENCIA Peter Weir	SEXO, MENTIRAS Y CINTAS DE VIDEO Steven Soderbergh	LA TAREA Jaime Humberto Hermosillo	NO MATARAS AL VECINO Joe Dante	LO QUE EL VIENTO SE LLEVO (v.o.) Victor Fleming
1 Agosto S	DE REPENTE UN EXTRAÑO John Schlesinger	MISERY Ron Reiner		DERSU UZALA Akira Kurosawa	LA GRAN ILUSION (v.o.) Jean Renoir
2 Agosto D	LE LLAMAN BODHI Kathryn Bigelow	ACERO AZUL Kathryn Bigelow		TRES HOMBRES Y UN BERE Leonard Nimoy	
3 Agosto L	MAS ALLA DEL ARCO IRIS Mike Hodges	LOS CREYENTES John Schlesinger		WILLOW Ron Howard	
4 Agosto M	A PROPOSITO DE HENRY Mike Nichols	QUERIDO INTRUSO Lasse Hallstrom		MI VIDA COMO UN PERRO Lasse Hallstrom	
5 Agosto X	ELEGIR UN AMOR Joel Schumacher	EL DESPERTAR DE UN ANGEL Michael Fields		CARINO, HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS Joe Johnston	
6 Agosto J	LAS AMISTADES PELIGROSAS Stephen Frears	VALMONT Milos Forman		LA MADICION DE LAS BRUJAS Nicolas Roeg	
7 Agosto V	ESCANDALO EN EL PLATO Michael Hoffman	TAMAÑO NATURAL Luis García Berlanga	"G" EL PUNTO CALIENTE Martin Veyron	BIG Peary Marshall	EL QUINTETO DE LA MUERTE (v.o.) Alexander Mackendrick
8 Agosto S	INDIANA JONES Y LA ULTIMA CRUZADA Steven Spielberg	LOS INMORTALES II Russell Mulcahy	PAJAROS DE FUEGO David Green	PERAUSTRIA 2004 Angel Garcia	A BOUT DE SOUTTE (v.o.) Jean-Luc Godard
9 Agosto D	REGRESO AL FUTURO II Robert Zemeckis	REGRESO A FUTURO III Robert Zemeckis		LA PEQUEÑA TIENDA DE LOS HORRORES Frank Oz	
10 Agosto L	PARIS TROUT Stephen Gyllenhaal	LA MUERTE GOLPEA DOS VECES John Dahl		AQUI TE PILLO AQUI TE MATO Jim Abrahams	
11 Agosto M	SOLO EN CASA Chris Columbus	RIFF-RAFF Ken Loach		SUBURBAN COMMANDO Burt Kennedy	
12 Agosto X	EL MISTERIO VON BULOW Dudley Schneider	ACCION JUDICIAL Michael Apted		SOLOS CON NUESTRO TIO Jonh Hughes	
13 Agosto J	BULLY BATHGATE Robert Benton	EL REENCUENTRO DE UN AMIGO Jerry Schatzberg		LOCA ACADEMIA DE POLICIA VI Peter Bonerz	
14 Agosto V	ORQUIDEA SALVAJE Zalman King	PIERNAS DE TERCIOPELO Zalman King	CONTRA EL VIENTO Francisco Perinián	POLI DE GUARDERIA Ivan Reitman	HISTORIAS DE FILADELFA (v.o.) George Cukor
15 Agosto S	LA VIOLETERA Luis César Amadori	LAS COSAS DEL QUERER Jaime Chavari		COLUMILLO BLANCO Randall Kleiser	SALAAM BOMBAY! (v.o.) Mim Nair
16 Agosto D	EL PADRINO III Francis Ford Coppola	ADIOS MUÑECA Dick Richards		LAS TORTUGAS NINJA II Steve Barron	
17 Agosto L	MUERTE ENTRE LAS FLORES Joel y Ethan Coen	EL IMPERIO DEL MAL Michel Karbelnikoff		EL SEÑOR DE LAS BESTIAS II Silvio Tabet	
18 Agosto M	SOLO FALTA EL ASESINO Eugene Levy	CAMINO SIN RETORNO Dennis Hooper		EL MAGO DE OZ Victor Fleming	
19 Agosto X	DELICATESSEN J. P. Jeunet M. Caro	AGENDA OCULTA Ken Loach		MAS ALLA DE LA REALIDAD Nick Castle	
20 Agosto J	TOMATES VERDES FRITOS John Avnet	EL PRECIO DE LA AMBICION Marta Cordero		¡GRAN BOLA DE FUEGO! Jim McBride	
21 Agosto V	ROBIN HOOD, PRINCIPE DE LOS... Kevin Reynolds	ERIK EL VIKINGO Terry Jones	DON JUAN MI QUERIDO FANTASMA Antonio Mercero	LA PEQUEÑA PICARA John Hughes	HENRY, RETRATO DE UN ASESINO (v.o.) John McNaughton
22 Agosto S	EL SILENCIO DE LOS CORDEROS Jonathan Demme	EL PRADO Jim Sheridan	LA ESCALERA DE JACOB Adrian Lyne	UNA BANDA DE DOS Robert Mandel	LOS SIETE SAMURAI (v.o.) Akira Kurosawa
23 Agosto D	THELMA Y LOUISE Ridley Scott	PASIONES EN KENIA Michael Radford		BABAR EN LA SELVA Alan Bruce	

Ayuntamiento de Madrid

 Explanada junto a plaza de Toros de las Ventas
Exposición: 2004. Realización: Centro Cultural de la Villa de Madrid.

Junio 1992

24

 Las
Antoni
añ
Una
en el

 D
rianas de
ma y de l
nera), las
rias, de la
tigua.
Por me
con unos
septiemb
na de cele
agosto, a
das para
portantes
zo, La Pa
Desde e
que las v
(Moncloa
yetano, S
Virgen M
verano lo
dico de l

Las mil y una fiestas

Las más de ochenta fiestas que se contabilizan entre el 13 de junio (San Antonio) y el 24 de septiembre (Nuestras Señora de la Merced) convierten, año tras año, el verano madrileño en una continua celebración lúdica. Una celebración, si bien es cierto, imposible de disfrutar de forma plena pues obligaría a quien lo intentara a saltar, a veces en el mismo día, de barrio en barrio. No en vano más de sesenta festejos se realizan dentro de los límites de otras tantas barriadas madrileñas, mientras el resto se desarrolla en escenarios aún más dispersos al tener la consideración de fiestas de distrito.

Pedro Montoliú

Del total de celebraciones veraniegas, al menos la mitad está dedicada a distintos santos como San Luciano, San Antonio, San Lorenzo o San Miguel, aunque sea San Juan la más celebrada pues a él le dedican fiestas barrios en, al menos, nueve distritos. Con respecto a las advocaciones marianas destacan, además de la Virgen de la Paloma y de Nuestra Señora del Puerto (vulgo Melonera), las del Carmen, de la Merced, de las Victorias, de la Torre, de Fátima o Santa María la Antigua.

Por meses la palma se la lleva, sin duda, junio, con unos cuarenta festejos, seguido de julio y septiembre, más o menos igualados a una veintena de celebraciones. En último lugar se encuentra agosto, aunque entre las pocas fiestas programadas para ese mes se encuentran algunas tan importantes como las de San Cayetano, San Lorenzo, La Paloma y la de Nuestra Señora la Antigua.

Desde un punto de vista histórico cabría pensar que las verbenas de San Antonio de la Florida (Moncloa), del Carmen (Chamberí), de San Cayetano, San Lorenzo y la Paloma (Centro) y de la Virgen Melonera (Arganzuela) copan durante el verano los puestos principales en el escalafón lúdico de la capital. Sin embargo hay otras fiestas

como las de San Juan, Nuestra Señora de las Victorias, Nuestra Señora de la Torre o Santa María la Antigua que tienen, por lo menos, tanta tradición como las anteriores.

En unos casos son fiestas que han sido "importadas" de los barrios más antiguos por parte de otros creados a raíz de que en 1860 se acometiera el ensanche de Madrid. Este podría ser el caso de los distritos de Salamanca, Usera, Moratalaz o Ciudad Lineal, que hoy celebran San Juan, continuando así una tradición que conserva el actual distrito de Retiro, pues no hay que olvidar que esta fiesta se celebraba, ya en el siglo XI, en el cerrillo de San Blas -donde se halla el Observatorio Astronómico- de donde se trasladó, en el siglo XVII, al Paseo del Prado.

Otras fiestas, sin embargo, han sido patrimonio exclusivo de determinadas zonas por el simple hecho de que, antes de incorporarse al territorio de la capital, formaron parte de localidades independientes, con sus propias tradiciones e historia. Entre estas celebraciones se encuentran tres fiestas dedicadas a la Virgen, cada una en un mes diferente del verano: Nuestra Señora de las Victorias (julio), Santa María la Antigua (agosto) y Nuestra Señora de la Torre (septiembre).

De Santa María la Antigua existen referencias escritas en el siglo XVI, pues los vecinos de Vi-



Ayuntamiento de Madrid

FIESTAS



cálvaro ya hablaban del fervor con que se veneraba la imagen con motivo de las Relaciones que mandó realizar Felipe II en el año 1579. Su fiesta, a mediados del mes de agosto, aún convoca a los vecinos de toda la zona que acuden a la iglesia levantada en su honor, a pocos metros de donde se encontraba el edificio del Ayuntamiento de la antigua villa, hoy derribado.

Dentro también de los límites de la antigua población de Vicálvaro se hallaba la ermita de Nuestra Señora de la Torre, patrona, sin embargo, del entonces pueblo de Vallecas y hoy distrito de la Villa de Vallecas. La ermita fue construida, según parece, en el mismo lugar donde la imagen de la Virgen fue encontrada por un pastor valleciano.

La existencia de esta ermita, casi en la línea limítrofe de ambos pueblos, motivó un largo y curioso pleito que intentó ser solucionado de muy diversas formas. Entre ellas, según la tradición, se asegura que los vecinos de ambas villas encendieron un gran fuego con el acuerdo tácito de que la ermita quedaría en poder de la villa hacia la que se inclinaran las llamas. Ganó Vallecas, aunque el pleito resurgió años después, por lo que tuvo que llegarse al acuerdo de que, al llegar la fiesta, sólo los vecinos de Vicálvaro podrían sacar la imagen de la ermita y llevarla hasta el límite de su jurisdicción donde se harían cargo de ella los vallecianos.

Hoy, dejada atrás la leyenda, los vecinos de Villa de Vallecas, recorren el primer domingo de septiembre los cuatro kilómetros que separan el antiguo casco urbano de la ermita en la que se venera a Nuestra Señora de la Torre, nombrada en

CALENDARIO DE FIESTAS EN LOS DISTRITOS

CENTRO

1 al 15 de agosto
Fiestas de San Cayetano,
San Lorenzo y La Paloma

ARGANZUELA

9 al 13 de septiembre
Fiestas de La Melonera

RETIRO

22 al 28 de junio
Fiestas de San Juan

CHAMARTIN

19 al 29 de septiembre
Fiestas de San Miguel

TETUAN

2 al 5 de julio
Fiestas de Nuestra Señora
de Las Victorias

CHAMBERÍ

15 al 19 de julio
Fiestas del Carmen

FUENCARRAL

24 al 26 de julio
Fiestas de Santa Ana (Barrio Santa Ana)
1ª Semana de septiembre
Fiestas de la Virgen del Rosario (El Pardo)
2ª Semana de septiembre
Fiestas del Cristo de la Vera Cruz (Barrio de Valverde)

LATINA

26 al 28 de junio
Fiestas de Dehesa del Príncipe
26 de junio al 5 de julio
Fiesta del Barrio de Las Águilas

CARABANCHEL

22 al 24 de junio

Fiestas de San Juan (Parque de las Experimentales)
26 al 29 de junio

Fiestas de San Pedro (Carabanchel Alto)
2 al 5 de julio

Fiestas de Santa Bárbara-La Prensa
10 al 12 de julio

Fiestas de San Federico Montijo
16 al 19 de julio

Fiestas del Barrio del Progreso
23 al 26 de julio

Fiestas de Santiago (Fiestas del Distrito)
11 al 13 de septiembre

Fiestas de Nuestra Señora de Fátima
18 al 29 de septiembre

Fiestas del Barrio de Opáñel

USERA

25 al 28 de junio
Fiestas de San Juan (Barrios de Orcasur, Meseta de Orcasitas y Poblado Dirigido de Orcasitas)
3 al 7 de julio

Fiestas de San Fermín (Barrio de San Fermín)
3 al 12 de septiembre

Fiestas de Usera (Barrio de Moscardó, Zofio y Almendrales)

PUENTE DE VALLECAS

20 al 28 de junio
Fiestas de Fontarrón
26 al 28 de junio
Fiestas del Alto Arenal
26 de junio al 5 de julio
Fiestas de Entrevías
16 al 19 de julio
Fiestas del Carmen

CIUDAD LINEAL

19 al 24 de junio
Fiestas de San Juan (Barrio Bilbao)

20 al 24 de junio

Fiestas de San Juan (Barrios Blanco, Alegría y San Pascual)

20 al 24 de junio

Fiestas del Barrio San Juan Bautista

26 al 28 de junio

Fiestas Patronales Colonia de San Vicente

10 al 13 de septiembre

Fiestas de La Elipa

Finales de septiembre

Fiestas de La Merced (Barrio de Quintana)

VILLAVERDE

9 al 12 de julio

Fiestas de San Cristóbal

15 al 19 de julio

Fiestas de Villaverde Alto

23 al 26 de julio

Fiestas de Villaverde Bajo

VILLA DE VALLECAS

19 al 23 de junio

Fiestas de San Juan (Barrios de Santa Eugenia y La Unión)

5 al 13 de septiembre

Fiestas de la Villa de Vallecas

VICÁLVARO

25 al 28 de junio

Fiestas de San Juan

14 y 15 de agosto

Fiestas Patronales de Nuestra Señora de la Antigua

SAN BLAS

1.ª semana de septiembre
Fiestas Barrio Fin de Semana

BARAJAS

10 al 13 de septiembre

Fiestas de Nuestra Señora de la Soledad



el siglo XVII copatrona de Vallecas, pues hasta ese momento la única patrona era Nuestra Señora del Rosario.

Llegados a la ermita, los romeros pasan allí el día y, al caer la tarde, trasladan la imagen hasta el templo parroquial de Vallecas, dedicado a San Pedro ad Vincula (liberado de las cadenas), donde la imagen de Nuestra Señora de la Torre permanece hasta el mes de mayo en que de nuevo es llevada a su ermita.

Caso diferente a las dos anteriores es el de Nuestra Señora de las Victorias, pues su celebración se incorporó al calendario festivo mucho más recientemente. En concreto hubo de esperar a 1870, diez años después de que, acabada la campaña de Marruecos, en la que se tomó Tetuán, el ejército de O'Donnell llegó a Madrid e instaló su campamento en la antigua dehesa de Amaniel, llamada luego Tetuán de las Victorias.

El asentamiento militar dio origen a un núcleo urbano en continuo crecimiento hasta el punto de que en 1865 fue abierta una capilla en la que se colocó un cuadro de Nuestra Señora de las Victorias, imagen que había sido proclamada patrona de Tetuán por los soldados españoles que tomaron esta plaza africana. En 1870, y coincidiendo con el inicio de las fiestas en su honor, el cuadro fue sustituido por una talla de la Virgen de la que se tuvo que hacer una copia tras la guerra civil. Hoy, esta fiesta, celebrada inicialmente en febrero, sigue siendo, sin duda, la más importante que se celebra en Tetuán, un distrito que, como los veinte restantes, espera el verano para demostrar que Madrid también es una ciudad lúdica. ■

CARTELES CON HISTORIA



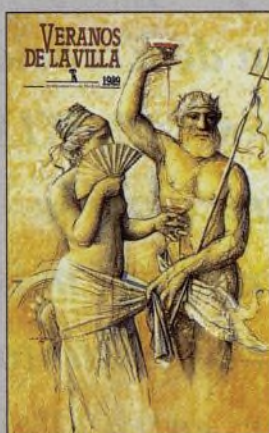
1986



1987



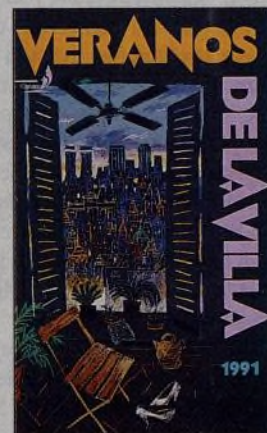
1988



1989



1990



1991

Ayuntamiento de Madrid

Con ritmo castizo

Zarzuela y chotís son señas de identidad madrileñas a la hora de hablar de música y baile. La zarzuela era ya en el siglo XVII el espectáculo lírico preferido por los madrileños; tras sus horas bajas, que duraron más de un siglo, volvería a florecer a partir del año 1847. El chotís, por su parte, es un rito que condensa el espíritu del Madrid castizo.

El requiebro y el chotís

José Julio García

El chotís, música que identifica a lo madrileño, aunque de origen alemán, nos llegó de Escocia, mediados del siglo XIX, igual que el whisky. Luego lo hemos dado identidad propia, bautizando en San Cayetano y confirmado en San Lorenzo. En San Antonio de la Florida, como corresponde a un santo casamentero, en su verbena le salieron novias por doquier y se desposa con la madrileña bonita por La Paloma. Es el baile "agarrao" más típico de Madrid, una seña más del madrileñismo plasmado en la marchosería que retratara en sus personajes zarzueleros López Silva, Felipe y Mari Pepa, gracejo neto, puñadito de salero que echa el madrileño fetén, palabra académica que significa verdad.

El chotís, baile por parejas, parecido a la mazurca, pero más lento, tuvo distintos nombres, entre ellos el de polca alemana y su ejecución era de diversos modos. La más común es dar tres pasos seguidos a la izquierda, tres a la derecha y vueltas. Música de baile, en compás menor. Chulapas y chulapos para marcarse un chotís solían acudir a la Asociación Matritense de Bailes de Sociedad en la calle del Aguila y a los locales de La Flor, Ambos Mundos, El Norte, La Costanilla y el de la calle Provisiones. Otros lugares para la expansión y el baile han sido siempre las verbenas, los merenderos de La Bombilla y los patios de vecindad, las llamadas corralas.

La verbena se hizo para la mujer, sin la mujer no hay verbena posible. Diosa de la verbena, esfinge mimada de este holgorio. Si la reina de la verbena es la mujer, el organillo es el rey y la ceremonia el chotís castizo, sentimental, majestuoso e incitativo. Para bailarlo se coge a la pareja así, así o así, se ladea uno el bombín a la parpusa, se pone así, se abrocha uno el botón de abajo de la

chaqueta y los pinreles se ponen de esta manera y venga meneo y vengan posturas y vayan giros, y no postales precisamente, y hasta, incluso, bailar como los propios sin salirse de la circunferencia de una "galleta maría". ¡Qué solemnidad, qué seriedad, qué rito y qué rato mas estupendo, qué disfrute y qué presunción la que se le da al compás machacao, atornillao y recalcao de circunloquios melodiosos!

Hay verdaderos maestros en el arte de bailar a torcis, en decir lindezas a las mujeres para invitar a dar unas vueltas mientras suena la dulce, la atrayente, la insinuadora musiquilla que en Madrid era, y es, como rúbrica y su presentación: "¿Bailas, guapeza?" / "Se va usd a marear si le digo que sí". / "¡Olé, preciosa, que es usted más bonita que una noche de bodas!" / "¿Quiéres bai-

***El baile por parejas,
que llega de Escocia,
mediado el siglo XIX,
es parecido a la
mazurca, pero más
lento, y tuvo distintos
nombres, entre ellos,
la polca alemana***

Ayuntamiento de Madrid



lar, prenda?" / "¡Válgame Dios, qué hechuras, ni el mejor sastre!". Frases así, o por el estilo, se solían escuchar. En la actualidad solemos oír: "¡Tronca, ¿movemos el esqueleto?, ¡Vale, tronco!" / "Enfilate para que se amolen los colegas". Entre ayer y hoy hay diferencia de tono en la expresión, como la que puede haber entre una falda de percal bien planchada y unos pantalones vaqueros.

Este diálogo previo antes del agarrao dejaba ver que la mujer es la reina del chotís, pues ésta decide todas las veces. Segudamente al sí, el organillero, historia viva del costumbrismo, comienza a darle al manubrio. A los organilleros, a los manús, les gusta llamar al organillo, piano. Las notas del chotís en el organillo penetran en lo más hondo: "Nacida en el Madrid de la Bombilla, de Embajadores y de la Cava / yo soy la pinturera modistilla que baila el chotís como el que lava... / y decía al mirarme con dulzura / es rosa de Madrid, es rosa de Madrid / la más fardí y primorosa, la Flor de Chamberí, la Flor de Chamberí...

Desde Cayetano "El Posturas", al maestro Izquierdo, todos los organilleros requieren silencio y atención cuando suela "el piano" y dicen: "El piano aunque sea de lejos, tiene que oírlo la estatua de Cascorro".

Con énfasis, con guapeza, dignidad, raza, sin grandes esfuerzos, ni mayores salvedades, el castizo, que cuida la indumentaria con escrupulosidad, se marca un chotís en un ladrillo y aún le



La Zarzuela, natural y vecina de Madrid

Armando Vázquez

La zarzuela es natural y vecina de Madrid, y aunque rebrotó y florece en otros muchos lugares de la geografía nacional, sigue siendo la Villa y Corte su punto inevitable de referencia. Los grandes títulos y los mejores compositores y letristas tuvieron o revalidaron aquí su triunfo, y la gran mayoría de las obras que marcan la historia de nuestro género lírico -que más de un historiador, y con razón, califica globalmente de "madrileño"- fueron estrenadas en las corralas y teatros locales.

Desde que en 1629 estrenó **Lope de Vega** en el Palacio Real su égloga pastoril *La selva de amor*; o desde que, poco tiempo después, presenta **Calderón de la Barca**, ante los reyes, en la casa de recreo de La Zarzuela, su pieza *El jardín de Faleolina*, con música el maestro **Hidalgo**, han pasado por los escenarios madrileños cientos y cientos de estos dramas y comedias musicales, en buena parte inspiradas en la historia y en las gentes de nuestras calles y plazas, con su propio lenguaje coloquial, con sus pequeños y grandes problemas, con su música peculiar que tan magistralmente supieron llevar a la partitura compositores como **Bretón**, **Chapí** o **Chueca**.

Desde la citada primera "fiesta de zarzuela" de **Calderón**, hay una interminable relación de variantes del género: fiestas cantadas, comedias armónicas, églogas, tonadillas. Pero todas terminarían configurando la estructura que primero definió el llamado "género chico" y más tarde la "zarzuela grande". Y siempre en una línea de creciente perfección, belleza plástica y calidad de música y de letra.

Los historiadores coinciden en afirmar que en el siglo XVII la zarzuela era ya el espectáculo lírico preferido por los madrileños, y de la capital salió para ganarse al público de las principales ciudades españolas de la época, y

después de Francia e Italia. Incluso en sus horas más bajas, desde comienzos del XVIII hasta mediados del XIX, la tonadilla mantendrá vivo su recuerdo en las corralas frente a los gustos extranjeros importados por la crisis borbónica, y sobre todo contra su más poderosa rival, la ópera. Cuando en ésta se volcaron también, por imperativos cortesanos, los compositores españoles, a menudo dejaban sonar entre las floreadas arias y los duce italianos los aires de la alegre seguidilla o de la desenvuelta jácara, que aplaudía a rabiar el público de las gradas y del patio...

Los años dorados

Tendría que llegar el año 1847, y sería en Madrid, para que volviesen a florecer los escasos retoños vivos del antaño frondoso árbol de la vieja zarzuela. En esa fecha se crea la asociación nacionalista La España Musical, presidida por **Hilarion Eslava** e integrada por compositores como **Arrieta**, **Barbieri** y **Gaztambide**, y con ella queda abierto el camino para la "zarzuela grande" y para las grandes zarzuelas que en adelante triunfarán en todos los escenarios, dentro y fuera de España.

Colegiales y soldados, con letra de **Pina** y música de **Hernando**, fue la primera zarzuela en subir a las tablas del teatro del Instituto, el 21 de fe-

brero de 1648, y la triunfal acogida que le dio el público activó las musas de **Arrieta**, **Barbieri**, **Oudrid** y **Gaztambide**, que inician cuatro generaciones de grandes maestros. El renacido espectáculo se traslada al Teatro de Variedades, en la calle Magdalena, y de allí al Circo de la Plaza del Rey; pero este recinto también resulta insuficiente para la demanda del público, y el 6 de marzo de 1856 se pone la primera piedra del futuro Teatro de la Zarzuela; con su inauguración sólo siete meses más tarde, el 9

sobra terraplén. Descendiente del **Manolo de Lavapiés** y del chispero de Maravillas, el chulapo mayestático, con gravedad inalterable, bailando el chotis es cosa seria. **Chueca**, que tenía a Madrid en el corazón, expendió partituras que se dejaban oír en los bailes bullangueros del verano vocinglero, cuando la vida resulta más encendida, más restallante y más optimista. El maestro **Francisco Alonso**, en *Las Leandras*, nos ha dejado el chotis del Pichi... "es el chulo que castiga, del Portillo a la Arganzuela / y aquí no hay una mozueta que no quiera ser amiga de un seguro servidor"...

Agustín Lara, desde su México lindo acertó a crear el chotis más emblemático de cuantos se han hecho: "Cuando llegues a Madrid chulona mía / voy a hacerte emperatriz de Lavapiés, / alfombrarte con claveles la Gran Vía, y a bañarte con vinillo de Jerez... Madrid, Madrid, Madrid, / pedazo de la España en que nací, / por algo te hizo Dios, / la cuna del requiebro y del chotis"...

En estas partituras se condensa el espíritu de Madrid, del Madrid eterno, del que siempre existirá, mientras por Cabestreros y Mesón de Paredes haya Barbieses y Alfaqueques que cumplan la liturgia matritense, amén de las asociaciones castizas que con todo entusiasmo y amor siguen manteniendo el fuego sagrado del madrileñismo. Decir Madrid, hablar de Madrid, todo cuanto se diga es poco, de esta Corte de los milagros. ■

*El verano se ha
convertido en al
época del año
preferida para poner
en escena obras de
este género musical,
tan vinculado al
sainete y el
casticismo*

MUSICA

de octubre de aquel mismo año, queda abierta la catedral del género lírico (incendiada y reconstruida en 1909-1913), como lo sería del género chico el Teatro Apolo.

En ese ambiente madrileño nace la nueva zarzuela, española y universal, pero esencialmente vinculada a dos manifestaciones de la cultura local: el sainete y el casticismo. Su letra recrea el lenguaje popular y su sintaxis coloquial, y "su música -como escribió Benavente- tiene todos los ritmos del habla madrileña, al requebrar, al burlarse; al aclamar al torero en la plaza, a los soldados en la calle; es desgarrada y fanfarrona con los chulos, picarescamente llorona con los pobres, cursi con los cursis..."

Veinte piezas maestras

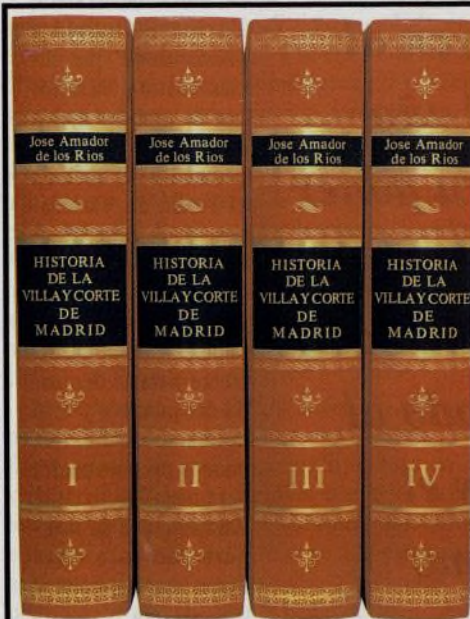
Hay medio centenar de zarzuelas, entre las que triunfaron clamorosamente o tuvieron un éxito relativo, que son "puro Madrid", pero basta con recordar una veintena de grandes títulos que ya son capítulo y fuente documental de la historia local: *Pan y toros* (1864) y *El barberillo de Lavapiés* (1874), de **Barbieri**; *La Gran Vía* (1886) y *Agua, azucarillos y aguardiente* (1897), de **Chueca**; *La verbena de La Paloma* (1894), de **Tomás Bretón**; *El santo de la Isidra* (1898), de **López Torregrosa**, con letra de **Arniches**; *El amigo Melquíades* (1914), de **Arniches**, **Valverde** y **Serrano**; *El niño judío* (1918), del maestro **Luna**; *Doña Francisquita* (1923), de **Vives**; *La calesera* (1925), de **Alonso**; *Los claveles* (1929), del maestro **Serrano**; *Las leandras* (1931), de **Alonso**; *Luisa Fernanda* (1932) y *La chulapona* (1934), de **Moreno Torroba**; *La del manojo de rosas* y *Don Manolito*, de **Sorozábal**;



Alma de Dios, La chula de Pontevedra, La tapada del Retiro, El bateo...

La zarzuela es Madrid, y hubo un tiempo -y algo queda- en que Madrid fue pura zarzuela. Con sus diálogos, música e imágenes es fácil recrear la historia social de aquellos años -entre el romanticismo y la "belle époque"- que deja-

ron acuñado el peculiar estilo de "los madriles". Entonces nadie pensaba en Maastrich, ni en el IPC ni en la convergencia con Europa. Incluso sacaron del desastre colonial del 98 una ayuda para superar los problemas de cada día con lo de que "más se perdió en Cuba". ¡Qué tíos! ■



HISTORIA DE LA VILLA Y CORTE DE MADRID

Edición Facsímil limitada y numerada con certificado notarial.

de José Amador de los Ríos.

Ahora tiene a su alcance esta MONUMENTAL OBRA. Envíenos el cupón adjunto a Comercial BERMA, S. A., Apdo. de Correos 43.151 (28080 Madrid).

Deseo recibir, sin compromiso, información de la Historia de la Villa y Corte de Madrid.

Don _____ N.º _____
Calle _____
Población _____ C. P. _____
Provincia _____ Tel. _____

Ayuntamiento de Madrid

Tres vírgenes verbeneras

Los barrios y distritos de Madrid celebran durante los meses de verano un gran número de sus fiestas. Junto al botijo, abanico, ventilador, aire acondicionado y demás artilugios, estos festejos contribuyen a sobrellevar los calores estivales. Entre las variopintas celebraciones destacan las que festejan a las vírgenes del *Carmen*, *La Paloma* o la del Puerto, más conocida por *La Melonera*. Tres verbenas de postín, de las que antaño se celebraban con mantones, organillos, chulaponas, chulapos y demás notas castizas.

El Carmen

Ángel del Río

No sé qué tiene esta Virgen marinera que es capaz de anclar devociones en el seco mesetario de Madrid. Es Virgen verbena en el casticismo puro de Chamberí y en el populismo suburbial de Vallecas. Sus verbenas fueron de las más afamadas, visitadas y celebradas de la Villa y Corte allá por el siglo pasado, cuando la fiebre verbenera era una explosión de júbilo desde San Antonio a *La Melonera*, sin conceder una tregua por mucho que el calor apretara en la canícula madrileña y pusiera nubes de polvo sobre ca-

Pasa a Pag. 32

La Paloma

Luis Sastre

Hay en Madrid Vírgenes casi olvidadas, como la de la Flor de Lis y hasta la llamada Madona de Madrid, la Concepción que se veneraba en la parroquia de El Salvador y Nuestra Señora de Constantinopla, que dio nombre al convento de las franciscanas de la Salutación. En la veneración de los madrileños permanecen la Virgen de Atocha, patrona de la Corte, la Virgen de la Almudena, patrona de la Villa, y la Virgen de la Paloma, elegida sin votación como patrona del Pueblo, de todos los madrileños y de todos los añadidos.

Pasa a Pag. 32

La Melonera

Mercedes Luque

La advocación popular a la Virgen de la Melonera es el título de paseo festivo que ha acabado por acatar la ribereña imagen de la Virgen del Puerto. Las celebraciones en torno a la ermita de este nombre comenzaron hace más de doscientos años, aunque con el transcurso del tiempo esta recreación anual de asueto "saltase" hasta el antiguo Barranco de Embajadores o Las Vistillas, cual ocurriera ya durante el lapso de la Segunda República y la dictadura de **Primo de Rivera**, respectivamente.

La Virgen del Puerto es patrona de facto

Pasa a Pag. 33



Ayuntamiento de Madrid

El Carmen

Viene de Pág. 31

setas y barracas aromatizadas de fritanga y yerbabuena.

Originalmente la verbena del Carmen se celebraba en la calle de Alcalá, junto al convento de los carmelitas descalzos. Cuentan quienes escribieron sobre el costumbrismo madrileño, que al Carmen iban a juntarse y divertirse sin tregua los *manolos* de Lavapiés, los *majos* del barrio de Maravillas y los *chisperos* de Hortaleza. Y estas clases de la "aristocracia" madrileña, por lo común pendencieras en rivalidades imposibles de serenar, convivían pacíficamente en la verbena del Carmen como si la Virgen marinera hubiera sido capaz de calmar tempestades y serenar maremotos, muchas veces provocados más por el vino de Arganda que por el corazón de castizo.

De Vallecas a Chamberí

El distrito de Vallecas -ahora Puente de Vallecas- siempre ha festejado a su Virgen del Carmen llegado el mes de julio, cuando



los puestos de melones y sandías salpicaban calles y solares desde la plaza del Doctor Lozano hasta la avenida de la Albufera.

Mis recuerdos infantiles me llevan al cogollo de aquellas fiestas del Carmen cuyos carteles anunciadores se adosaban a las tapias del edificio de Auxilio Social, del Cine Nacional, del mercado del Generalísimo o de la Casa de Socorro.

Y llegados los días de la celebración bajaban hasta la Kermese del campo del Rayo los vecinos del Pozo, los del Cerro del Tío Pío, doña Carlota, Entrevías o los chabolistas de los campos que rodeaban la cerámica de Puig. A lo largo de la avenida de Peña Prieta se instalaban casetas de fritanga, perfumando el seco ambiente del

mes de julio con aroma de gallinejas y churros. La verbena se instalaba en el Puente, donde hoy ya no hay solar y sí M-30. Y los gigantes y los cabezudos bajaban desde Doctor Lozano hasta la sede de la Junta Municipal en la avenida de la Albufera. En las plazas se instalaban resbaladizas cucañas con un seco y salado jamón en su cumbre; por las calles corrían los ciclistas en carreras de cintas, en las que siempre pinchaba cien veces la vieja bicicleta del tío Conejo. El epílogo era puesto en la Dehesa de Moratalaz con la quema de los fuegos artificiales.

*"Una vieja, una noche
de las presentes
se enamoró en el Carmen
de un petimetre".*

En Chamberí la fiesta, la verbena era otra cosa. Se situaba en el cogollo del casticismo y allí los modos eran más arraigados. La celebración de la Virgen del Carmen en Chamberí se remonta a principios de siglo, cuando a la verbena era obligatorio ir con peineta y mantón de Manila. Los chamberileros disfrutaban antes, en el mes de abril, el día de San Marcos, con la fiesta del Trapillo; después, en julio, la verbeba del Carmen:

*¡Verbenita del Carmen
chamberilera,
que a Chamberí viniste
por vez primera,
de otra barriada
por la que ha pocos años
fuiste legada!*

La Banda Municipal desfilaba desde Bilbao y Quevedo hasta general Alvarez de Castro. Gigantes y cabezudos coloreaban las calles y por la noche los fuegos artificiales forman arabescos de luz en el cielo de Chamberí.

La verbena se adornaba de mantones, organillos, chulaponas y todos los aderezos que inspiraron a algún poeta: *"Aquellas almas / nobles, / tan españolas, / de manolos, chisperos, / majas, manolas, / raza bendita, / la verbena del Carmen / las resucita".*

Hoy como ayer, como siempre, en el espíritu castizo la Virgen del Carmen llega sofocada por el mes de julio para prender el jolgorio en las fiestas de Chamberí y Vallecas. ■

La Paloma

Viene de Pág. 31

Cuando llega agosto, esta Villa nuestra es una verbena continua, un rosario de chotís, organillos, mantones de Manila y muchos churros, *detalles* todos estos que llegan a su más alto grado de densidad cuando el mes media, el día 15, la fiesta de la Paloma.

Verbena siempre de botijo y de claveles reventones, de agua, azucarillos y aguardiente antaño, la verbena de la Paloma es la más castiza, pues la raza le viene del barrio en el que se crió, y la más inmortal, aunque a un salmantino, **Tomás Bretón**, no se le hubiera ocurrido poner la música que puso al libreto de don **Ricardo de Vega y Mazzantini**, que sí era de Madrid, pero hijo del argentino don **Ventura**. La verbena de la Paloma se estrenó en 1894 y, a lo largo de un siglo casi justo, se ha consagrado como obra maestra y primera de su género.

La Virgen más castiza no merecía menos. Y el barrio de sus devociones la celebra con toda la chispeante alegría del mundo.

La calle y la Virgen

Primero fue la calle y después, la Virgen. Había en aquellos andurriales de Madrid -vaya usted a saber cuando- unos corrales que eran propiedad de las monjas de Santa Juana, de Alcalá de Henares. En aquellos corrales se crió una paloma que siempre volaba alrededor de la Virgen de las Maravillas -otra Virgen casi olvidada- cuando la sacaban en procesión, y que acabó dando nombre a la calle más importante de "La lala", que es como los castizos llaman a su barrio de La Latina. Para los cursis, es el "cartier latín".

La historia de esta imagen no es muy larga en el tiempo pero sí complicada y llena de avatares. Precisamente en los mismos corrales de las monjas de Santa Juana donde se crió la paloma adoratriz, a finales del siglo XVIII apareció un cuadro de la Virgen de la Soledad pintada por anónima mano. Una de las beatas más afamadas del barrio, **Andreas Isabel Tintero**, lo rescató y expuso en el portal de su casa, que estaba en la mentada calle.

Pronto la devoción popular creció y hasta llegó a oídos del conde de las Torres quien, tras encomendarse a ella, sanó de milagro una de sus piernas, malamente fracturada. Con ayuda de este conde pudo la beata **Andrea** alquilar un cuarto decente, en el que expuso la estampa de la Virgen. Años después, encontrándose el entonces príncipe y después rey **Fernando VII** enfermo de escorbuto, también sanó gracias a las oraciones que su madre **María Luisa** dedicó a esta Virgen. En señal de gratitud, la reina regaló a la imagen dos faros y docenas de velas.

Con la creciente devoción aumentaron las li-

La Melonera

Viene de Pág. 31



mosnas hasta tal punto que la beata Andrea pudo dedicar medio millón de reales para construir una capilla frente a la calle de la Solana. Terminada la construcción en 1796, la *Paloma* fue entronizada en su nueva residencia el día 8 de octubre.

Durante la francesada, desaparecieron las alhajas de la Virgen, robadas por los invasores. Cuando, en 1891, se trasladó a la capilla el clero parroquial de San Pedro el Real, fue obligado a construir un templo mayor, que fue bendecido, en 1913, por el colombiano obispo *Citarizo*.

Cuando, en 1936, se inició la guerra civil, ante la amenaza de los incendios, el cura párroco encomendó la protección de la verdadera imagen al farmacéutico Ramón Labiaga, poniendo en el altar una fiel copia de la misma. Estuvo la Virgen en la calle de Toledo y, después, en el Paseo de Rosales, escondida en el cabecero de la matrimonial cama del mentado farmacéutico. Ante el avance de las tropas, llevaron la estampa al sótano de la farmacia, que estaba en la Glorieta de San Bernardo. Mientras tanto, la falsa imagen que había quedado en el templo, desapareció por obra de un zapatero, desconocedor de su falsía y ansioso de su devoto salvamento. La *Paloma* fue entonces rescatada por partida doble. ■

de la ciudad extremeña de Plasencia, y a un conocido corregidor de aquella ciudad - **Francisco Antonio de Salcedo y Aguilar**, primer marqués de Vadillo-, se debe la construcción de la ermita de la ribera del Manzanares (erigida entre 1715 y 1729), en un momento en que el personaje desempeñaba en Madrid asimismo el cargo de corregidor. En el documento de fundación de este simpático templo madrileño, refiere el texto firmado por el marqués de Vadillo que fue erigido en honor a su "principal patrona y abogada". La traza del oratorio sería encomendada al arquitecto **Pedro de Ribera** y la ermita de la Virgen del Puerto provisionalmente inaugurada a su vez, en fecha 8 de septiembre de 1718.

Devoción madrileña

Un historiador del siglo XIX, **Pascual Madoz**, daría cuenta en los escritos que dedicase a esta ciudad nuestra, de la existencia de un libro impreso en octavo, en el año 1788, en el que se recogió cumplidamente el testimonio de existencia de la ermita de la Virgen del Puerto. Y se supone que a partir de ese período, empezarían a afluir a las praderas inmediatas al lugar, buena parte de las gentes forasteras de Madrid, aunque -de dar crédito al poeta **Carrere**- hicieron suya esta festividad, especialmente, los gallegos y asturianos, como pretexto de ganas de romería y danza, acompañada por los sonos de las gaitas.

Pero la celebración alcanzaría registros inesperados de mimetismo e imitación en otros lares de ranciedad de la capital, cual destacara **Pedro de Répide** en sus multi-

plagiadas *Costumbres y devociones madrileñas*. **Antonio Casero**, más lacónico a la hora de entender al respecto de tradiciones, observaría en su novela *A orillas del Manzanares*, sobre la actual Virgen de la Melonera: "Así llaman familiarmente a la Virgen del Puerto los que tanto la quieren y la veneran". Y **Antonio Asenjo** y **Angel Torres del Alamo** (los últimos saineteros de Madrid), aludirían a su vez al respecto de este festejo, en el castizo libreto titulado *Concha la lamparillera*.

Resta decir que en las últimas décadas han hecho suya esta festividad septembrina determinados rincones madrileños que carecían de patrona. La plaza de las Peñuelas, bajo el manto organizativo de la Asociación de Vecinos de Arganzuela, empezaría a conmemorar en su suelo téreo este fasto estival, en el año 1977. En ese deprimido emporio, el Paseo de las Acacias conoció en la misma franja urbana, en 1982, el último de los actos dedicados a la Virgen del Puerto, bajo el apelativo menos pío de Fiesta de la Melonera. Y después cogieron el testigo del festejo, hasta en celebraciones simultaneadas, zonas de los antañones prados del Opañel, de Usera, y hasta de los descampados que funden la carretera de Andalucía con los antiguos caminos de los Carabancheles y Villaverde.

Alarmado acaso ante las modernas "climatizaciones" que asumía el evento, don **José Martín Vizcaíno**, hermano Mayor y presidente de la Cofradía de la Virgen del Puerto, dirigiría en su momento a los periódicos de Madrid una carta aclaratoria al respecto, para matizar entronizaciones "desvirtuadas"... ■



Ayuntamiento de Madrid

El verano amansa a las fieras

Francisco Herrera *

Mis quehaceres municipales me obligan desde hace algunos años a tomar las tan bien merecidas por todos los madrileños vacaciones veraniegas en el mes de agosto.

No es que me queje en demasía, que más vale vacaciones en mano que las ideales volando. Pero lo cierto es que, hasta que me fue posible elegir, preferí abandonar Madrid para investigar otros mundos o, simplemente, para tumbarme bajo un árbol en la montaña, o bajo una sombrilla en la playa, al principio o final de verano. La mayoría de los que se hayan atrevido a iniciar la lectura de estas líneas ya intuirán lo que quiero decir: en verano se puede disfrutar de Madrid.

Yo, al igual que muchos hombres y mujeres que hemos nacido en esta gran urbe, como es Madrid, somos, desde pequeños, y a mucha honra, ciudadanos de asfalto. El asfalto está tan incorporado a nuestra cultura que no podríamos ni probablemente quisiéramos prescindir de él más tiempo del que elegimos para disfrutar también de otras fórmulas de vida en lugares que, en estas fechas, por cierto, suelen sufrir de la enfermedad de la que tanto nos quejamos los capitalinos: la aglomeración, pero sobre todo la aglomeración de vehículos de tracción a cuatro ruedas y algunos de dos, también con motor.

¡Porque ése es el problema! Esos monstruos que emiten destellos por delante y por detrás; que se entienden entre ellos con sonidos estridentes mejor o peor entonados, dependiendo de la destreza de sus usuarios en las artes musicales; que compiten por usurpar espacios que no les han sido adjudicados, como aceras, entradas de portales, paradas reservadas para el transporte de los ciudadanos de a pie, calles peatonales, zonas ajardinadas e, incluso, en un evidente gesto de mala fe, alineados en doble fila junto a otros de la misma especie, con el único fin de impedir a sus semejantes despejar sus zonas de descanso.

Ellos son los culpables de que los amantes del asfalto no podamos disfrutar de nuestras calles, no podamos contemplar sin interferencias visuales nuestra dura y bella arquitectura, no podamos pasear tranquilamente mirando hacia arriba para observar nuestro paisaje urbano.

Pero el verano amansa a las fieras. Una mayoría muy elevada de esta especie se va de vacaciones y los usuarios de los que se quedan, como que les hacen menos caso. Madrid se transforma en una ciudad de ciencia-ficción. Se pueden cruzar las calles sin esperar a que se abran los semáforos, se puede elegir el punto por donde ir de una acera a otra sin dar un rodeo para encontrar un espacio que permita pasar, aunque sea de lado, entre vehículo y vehículo, e incluso los carritos de la compra vuelven a ser artilugios útiles que no hay que llevar en vilo.

La salsa, como si se tratase del Caribe, inunda la ciudad; el organillo se escucha en las verbenas sin necesidad de megafonía; en los auditorios el único estruendo, éste de buen gusto, es el del rock; el cine vuelve a proyectarse al aire libre; se puede tomar una copa en cualquier lado sin darse codazos y, a veces, hasta sentados; se puede cenar en cualquier restaurante -eso sí, de los que quedan abiertos- sin esperar más de diez minutos; se puede, en definitiva, disfrutar Madrid.

(*) Portavoz del Grupo Municipal de Izquierda Unida

Rescatar un Madrid vitalista y popular

Ana María de Vicente-Tutor Guarnido *

Aunque con cierto retraso, el verano madrileño va haciendo su aparición en la gran urbe, y sus habitantes vuelven a soñar con la huida del trasiego monótono de cada jornada, del tiempo siempre ocupado y del tránsito de ida y vuelta por las mismas calles y a las mismas horas. Para muchos, esta huida se ha convertido en una auténtica fuga hacia una vaga utopía en forma de paraíso sin ruidos, coches, ni humo.

Para mitigar esta obsesión por irse que aparece en el madrileño con los primeros calores, los socialistas en el Ayuntamiento creamos los *Veranos de la Villa*, que trataron de rescatar un Madrid vitalista y popular, en el que los supervivientes del éxodo vacacional y los visi-

tantes que siempre atrae nuestra ciudad pudiesen aparcar sus soledades, descubrir nuevos rincones y divertirse en la noche acogedora al templar los rigores del asfalto.

Así, año tras año, los vecinos de Madrid y forasteros de toda procedencia empezaron a descubrir y a disfrutar de esa otra ciudad para quedarse y para romper con la rutina en un tiempo y lugar cercano, inmediato y familiar.

En este año 1992, en que Madrid ejerce como Capital Europea de la Cultura, el equipo de gobierno del Partido

Popular nos presenta unos *Veranos de la Villa* que han decepcionado a todos cuantos vivimos su pasado esplendor. Las estrellas del los *Veranos-92* no han sido precisamente la participación popular, la calidad de sus actos, o la imaginación por intentar atraer a un turismo estancado; sino que asuntos como la financiación, los porcentajes o las maniobras comerciales se han erigido en los verdaderos protagonistas de un programa cada año más alejado de los barrios y de la gran mayoría de los vecinos de Madrid.

Pero a pesar de todo, a los madrileños les gustó siempre la participación y el disfrute por lo que, a buen seguro, recorrerán un año más nuestras calles en busca de alguna diversión refrescante en la noche de la capital.

(*) Portavoz Adjunto del Grupo Municipal Socialista



TEMPORADA DE

Tarzuela

JUNIO - JULIO - AGOSTO - 1992

ASOCIACIÓN DE COMPAÑÍAS LÍRICAS

Miguel Alonso - Fernando Carmona ("Ruperto Chapí") - Pedro Luis Domingo ("Barbieri")
Evelio Esteve ("Ases Líricos") - Nieves Fernández de Sevilla - María Dolores Travesedo

30 JUNIO AL 5 JULIO

LUISA FERNANDA

Libreto: Federico Romero y G. Fernández Shaw
Música: Moreno Torroba

7 JULIO AL 12 JULIO

LA ROSA DEL AZAFRÁN

Libreto: Federico Romero y G. Fernández Shaw
Música: Jacinto Guerrero

14 JULIO AL 19 JULIO

LA TABERNERA DEL PUERTO

Libreto: Federico Romero y G. Fernández Shaw
Música: P. Sorozábal

21 JULIO AL 26 JULIO

LA DOLOROSA

Libreto: J. Llorente
Música: Serrano

LA ALEGRÍA DE LA HUERTA

Libreto: García Álvarez y Antonio Paso
Música: F. Chueca

28 JULIO AL 2 AGOSTO

LOS GAVILANES

Libreto: Ramos Martín
Música: J. Guerrero

4 AGOSTO AL 9 AGOSTO

LA DEL SOTO DEL PARRAL

Libreto: Granados, Sevilla y Carreño
Música: Soutullo y Vert

11 AGOSTO AL 16 AGOSTO

LA REVOLTOSA

Libreto: G. Fernández Shaw y López Silva
Música: Ruperto Chapí

LA VERBENA DE LA PALOMA

Libreto: Ricardo de la Vega
Música: Tomás Bretón

18 AGOSTO AL 23 AGOSTO

AGUA, AZUCARILLOS Y AGUARDIENTE

Libreto: Miguel Ramos Carrión
Música: F. Chueca y Valverde

LOS CLAVELES

Libreto: Luis Fernández de Sevilla y Carreño
Música: Serrano

25 AGOSTO AL 30 AGOSTO

LA DEL MANOJO DE ROSAS

Libreto: Ramos de Castro y Carreño
Música: Pablo Sorozábal



Butaca: 1200 pts. Miércoles 50% de descuento
Martes: 22,30 horas. Miércoles, Jueves, Viernes, Sábado y Domingo: 19 y 22,30 horas. Lunes: descanso

VERANOS DE LA VILLA

Ayuntamiento de Madrid

INFORMACION

QUEJAS

DENUNCIAS

OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACION AL CONSUMIDOR

RECLAMACIONES

CONSEJOS

DUDAS

por y para ti

Ayuntamiento de Madrid

OMIC

OFICINA MUNICIPAL DE INFORMACION AL CONSUMIDOR
C/Mayor, 83 2ª Planta

OTIO

AYUNTAMIENTO DE MADRID,

Madrid, 2001.